

# القواطع الآلية المقولبة

## Molded Case Circuit Breakers



إعداد

فني كهرباء

عقيل محمد

وتسمى اختصاراً: MCCB:

تتشابه القواطع المقولبة مع مثيلاتها من القواطع الآلية المصغرة من حيث الخصائص وطريقة العمل إلا أن القواطع الآلية المقولبة تتوفر بسعات عالية للتيار تصل إلى 1000 أمبير وتستخدم في أنظمة التوزيع المتوسطة للقدرة.

ومن أهم ميزات القواطع الآلية المقولبة:

ذراع الفصل: لها ثلاثة أوضاع :

ON

OFF

Tripped

# MCCB

compact

## NS 250 N

U<sub>i</sub>750V U<sub>imp</sub>8kV

U<sub>e</sub> (V) I<sub>cu</sub> (kA)

220/240	~	85
380/415	~	36
440	~	35
500	~	30
525	~	22
660/690	~	8
250	≡	50

I<sub>cs</sub> = 100% I<sub>cu</sub>



IEC 60947-2 cat A  
UTE VDE BS CEI UNE NEMA

100/250A

yufly.en.alibaba.com

Line 250

x I<sub>n</sub> x I<sub>o</sub> alarm %I<sub>r</sub> x I<sub>r</sub>

50 60 70 80 90 100

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50

test

إمكانية تغيير ومعايرة التيار المقرر لتناسب مع طبيعة الحمل

يستخدم نظام جديد في عملية الفصل حيث تستخدم الطاقة الناتجة عن القوس الكهربائي المتولد في إحداث ضغط على ذراع الفصل لفصل التلامسات



## أنواع القواطع المقولبة:

تنقسم القواطع المقولبة من حيث عدد الأقطاب الى نوعين:

قواطع ثلاثة أقطاب 3Pole

قواطع اربعة أقطاب 4Pole



**Schneider**  
Electric



وتنقسم القواطع المقولبة من حيث القابلية للتعير الى  
نوعين:

قواطع غير قابلة للتعير

قواطع قابلة للتعير

القواطع المقولبة الغير قابلة للتعير

هي قواطع مصنعة ومظبوطة مسبقا على قيم معينة  
غير قابلة للتعير او تغيير منحنيات الفصل



## القواطع المقولبة القابلة للتعديل

هي قواطع مصنعة ومزودة ببيارات يمكن من خلالها زيادة امبير القاطع الى الحد الاقص max او خفض امبير القاطع الى الحد الادنى men وذلك بما يتناسب مع امبير الأحمال ايضا يمكن تعيير منحنى الفصل الحراري ( Ir ) او تعيير منحنى الفصل المغناطيسي ( Im ) وذلك بما يتناسب مع خاصية الأحمال





## التعرف على رموز القواطع المقولبة MCCB

**Schneider Electric**

**Compact**

**NSX250 H**

$U_i$  800 V       $U_{imp}$  8 kV

$U_e$ (V)		$I_{cu}$ (kA)	$I_{cs}$
220/240	~	100	100
380/415	~	70	70
440	~	65	65
500	~	50	50
525	~	35	35
660/690	~	10	10

50/60Hz      cat A

IEC / EN 60947-2

NEMA AB1      HIC (kA)

240V	100
480V	65
600V	35

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## 1-الرمز ( H 250 X NS compact )

رقم الموديول للقاطع

هو الرقم التجاري والمرجعي للقاطع فى كتالوجات الشركة المصنعة الذى يوضح التكنيكال داتا الخاصة بالقاطع حيث تقوم الشركة المصنعة بتصنيف القواطع إلى عدة تصنيفات على حسب التيار الأسمي

## 2-الرمز ( $U_i$ )

جهد العزل المقنن

هو أقصى جهد يتحمله القاطع لمدة معينه ( 1 - 3 ) ثواني عندما يكون الفولت مرة ونصف ضعف الجهد المقنن  $U_e$  ويقاس بالكيلو فولت kv

## 3-الرمز ( $U_{imp}$ )

جهد الصدمة المقنن

هو صمود الجهاز للفولتيات العالية والتي تأتي عادة

نتيجة القفل والفتح أو الصواعق أو حدوث القصر  
الكهربائي وعادة ماتكون أكثر من 15 أضعاف  
الجهد المقنن وتكون المدة بالميلي ثانية  
ويقاس بالكيلو امبير kv

#### 4-الرمز ( Ics )

التيار التشغيلي لفصل او قطع القصر وهي نسبة  
مئوية من Icu وهي التي يتحملها القاطع ثلاث  
مرات متتالية بينها زمن قدره ثلاث دقائق ويقاس  
بالكيلو أمبير kA

ملاحظة :كلما زادت نسبة Ics من Icu زادات  
معها قدرة القاطع على تحمل تيارات القصر عالية  
القيمة عدة مرات مما يرفع من معدلات الامن  
للمنشأة والعمر الافتراضي للقاطع

#### 5-الرمز ( Icu )

التيار الأقصى لقطع القصر

وهي أقصى قيمة لسعة القطع التي يتحملها القاطع  
مرة واحدة

ويجب اختبار القاطع بعدها ويجب بعد ذلك تغيير  
الكونتاكات من الداخل بالنسبة للقواطع الهوائية  
وتغيير القواطع كاملة بالنسبة للقواطع المقولبة أو  
القواطع المنمنمة miniature

## 6-الرمز ( Ue )

جهد الاستخدام المقنن (جهد التشغيل للمفتاح) ويقاس  
بالفولت

وهو الجهد المصمم عليه القاطع لكي يعمل بطريقة  
سليمة في ظروف التشغيل العادية ويقاس بالفولت

## 7-الرمز ( اللون الزهري )

يرمز الى سعة تيار قطع القصر اللحظي ويقاس  
بالكيلو امبير kA حيث

يرمز اللون الأصفر او الحرف ( B ) الى سعة 25  
kA

ويرمز اللون الأحمر او الحرف ( F ) الى سعة  
36kA

ويرمز اللون الرمادي او الحرف ( N ) الى سعة  
50kA

ويرمز اللون الزهري او الحرف ( H ) الى سعة  
70kA

ويرمز اللون الأخضر او الحرف ( S ) الى سعة  
100kA

ويرمز اللون السماوي او الحرف ( L ) الى سعة  
150kA

**Schneider Electric**

**Compact NSX100 N**







UI 750 V Uimp 8 kV

Ue (V)	Icu (kA)	Ics
220/240	85	85
380/415	36	36
440	35	35
500	30	30
525	22	11
660/690	8	4

50/60Hz cat A

IEC / EN 60947-2

NEMA AB1	HIC (kA)
240V	90
480V	50
600V	10

	B	25 kA
	F	36 kA
	N	50 kA
	H	70 kA
	S	100 kA
	L	150 kA

## 8-رمز ( المفتاح )

يرمز الى مفتاح قاطع الدائرة

## 9- الرمز ( IEC/EN 60947-2 )

اي ان القاطع متوافق مع المعايير القياسية العالمية

## 10-الرمز ( AB1 NEMA )

المعايير القياسية التي يتوافق معها الجهاز

## 11-الرمز ( Icm )

التيار المقنن للتعشيق على القصر

## 12-الرمز ( Icw )

التيار المقنن الذي يتحمله القاطع لفترة زمنية قصيرة

## 13-الرمز ( Is )

حدود تيار الانتقاء

## 14-الرمز ( In )

التيار المقنن ( التيار الأسمي )

وهو التيار المصمم عليه القاطع لكي يعمل بطريقة سليمة في ظروف التشغيل العادية ويقاس بالامبير

( A )

## 15-الرمز ( Io )

لزيادة القيم المختارة للقاطع بالنسبة للفصل(حراري

أو مغناطيسي)

وإعداده ضرب التيار التشغيلي للقاطع ( In )

## 16-الرمز ( Ir )

تيار الفصل الحراري

أي أمبير الفصل الحراري ( load over )

وإعداده ضرب قيمة ( Io )

أو ضرب التيار التشغيلي للقاطع ( In ) إذا لم يكن

بالقاطع عيار ( Io )

## 17-الرمز ( tr )

ظبط توقيت تأخير الفصل الحراري

## 18-الرمز ( Im )

تيار الفصل المغناطيسي

اي امبير الفصل المغناطيسي (circuit short)



وإعداده ضرب تيار الفصل الحراري ( Ir )  
أو ضرب التيار التشغيلي للقاطع

## 19-الرمز ( Isd )

تيار الفصل المغناطيسي بزمان تأخير  
و هو مضاعف إعداد Ir غالبًا ما يتراوح بين 1.5  
إلى 10 أضعاف تيار Ir

## 20-الرمز ( tsd )

ظبط زمان تأخير الفصل المغناطيسي

## 21-الرمز ( li )

تيار الفصل المغناطيسي الفوري  
وإعداده ضرب التيار التشغيلي للقاطع ( In )  
يجب أن يكون إعداد li أعلى من إعداد Isd

## 22-الرمز ( Ig )

## حماية شبكة الأرضي ground

وهو لرصد الخطأ في شبكة الأرضي (الجرأوند)  
المتداولة في موصل PE في أنظمة TNS  
(أي عندما يكون الارث موصل مع النيوترال)

### 23-الرمز ( tg )

تأخير وقت الفصل لحماية شبكة الأرضي

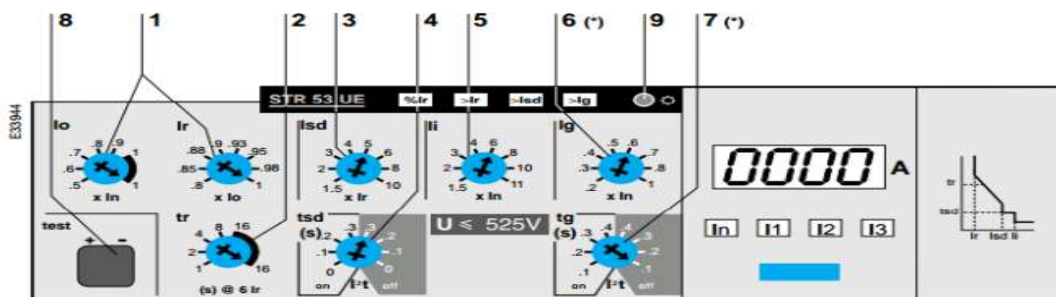
### 24-الرمز ( IΔn )

ضبط حساسية حماية التسرب الأرضي

### 25-الرمز ( tΔ )

تأخير وقت الفصل للحماية من التسرب الأرضي

## STR53UE ( $U \leq 525 \text{ V}$ ) and STR53SV ( $U > 525 \text{ V}$ ) electronic trip units



### Protection

The protection functions may be set using the adjustment dials.

#### Overload protection

Long-time protection with adjustable threshold and tripping delay:

- $I_o$  base setting (6-position dial from 0.5 to 1)
- $I_r$  fine adjustment (8-position dial from 0.8 to 1).

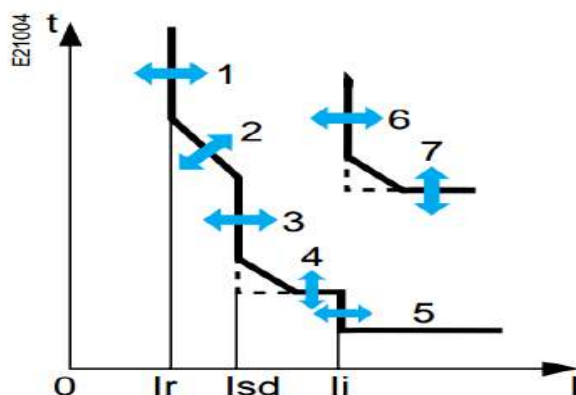
#### Short-circuit protection

Short-time and instantaneous protection:

- short-time protection with adjustable pick-up and tripping delay, with or without constant  $I^2t$
- instantaneous protection with adjustable pick-up.

#### Protection of the fourth pole

On four-pole circuit breakers, neutral protection is set using a three-position switch to 4P 3d (neutral unprotected), 4P 3d + N/2 (neutral protection at  $0.5 I_n$ ) or 4P 4d (neutral protection at  $I_n$ ).



- 1 long-time threshold (overload protection)
- 2 long-time tripping delay
- 3 short-time pick-up (short-circuit protection)
- 4 short-time tripping delay
- 5 instantaneous pick-up (short-circuit protection)
- 6 optional earth-fault pick-up
- 7 optional earth-fault tripping delay
- 8 test connector
- 9 battery and lamp test pushbutton

Standardised characteristics indicated on the rating plate:

$U_i$ :	rated insulation voltage
$U_{imp}$ :	rated impulse withstand voltage
$I_{cu}$ :	ultimate breaking capacity, for various values of the rated operational voltage $U_e$
$cat$ :	utilisation category
$I_{cw}$ :	rated short-time withstand current
$I_{cs}$ :	service breaking capacity
$\times I$	suitable for isolation





## 26-الرمز ( ~ ) التيار المتردد AC

اي ان القاطع يعمل على التيار المتردد AC فقط

## 27-الرمز ( - - - - - ) التيار المستمر DC

اي ان القاطع يعمل على التيار المستمر DC

## 28-الرمز ( Fre ) التردد Hz

اي ان القاطع يعمل على التردد 50 و 60 Hz

## 29-الرمز ( alarm ) لمبة بيان للانداز

عندما يصل تيار الفصل الحراري الى 90 % من القدرة المظبوط عليها القاطع تضيء اللمبة

وعندما يصل تيار الفصل الحراري الى 105 % من القدرة المظبوط عليها القاطع تضيء اللمبة بشكل وميض

بعدها بوقت قليل سوف يفصل القاطع اذا لم تتم

## معالجة المشكلة

### 30-الرمز ( trip - test )

هو مفتاح يتم الضغط عليه لاختبار سلامة القاطع ويمكن من خلاله فصل القاطع في حال كان ذراع القاطع يحتاج الى عزم لتحريكه

### 31-الرمز ( A Cat )

هي قواطع يتم تركيبها بالقرب من الأحمال النهائية ويطلب منها أداء الفصل لحظيا اي تاثير تيارات القصر دون زمن تأخير ولا يمكن معايرة زمن الفصل ولا ينتظر منها تحقيق الانتقائية بواسطة التراكم الزمني

وهذه خاصة بالقواطع المنمنة MCB  
وبعض انواع القواطع المقولبة MCCB

### 32-الرمز ( B Cat )

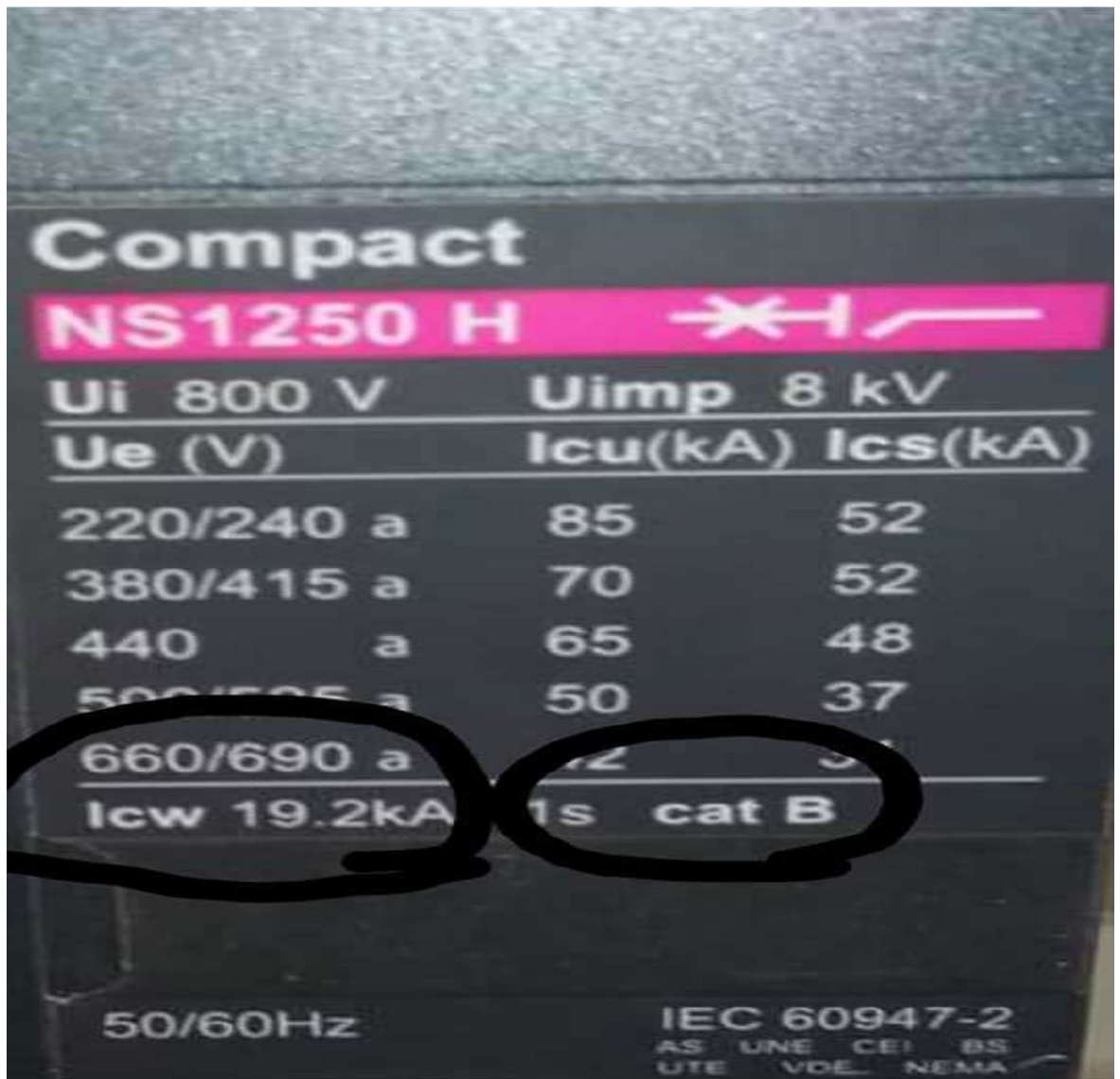
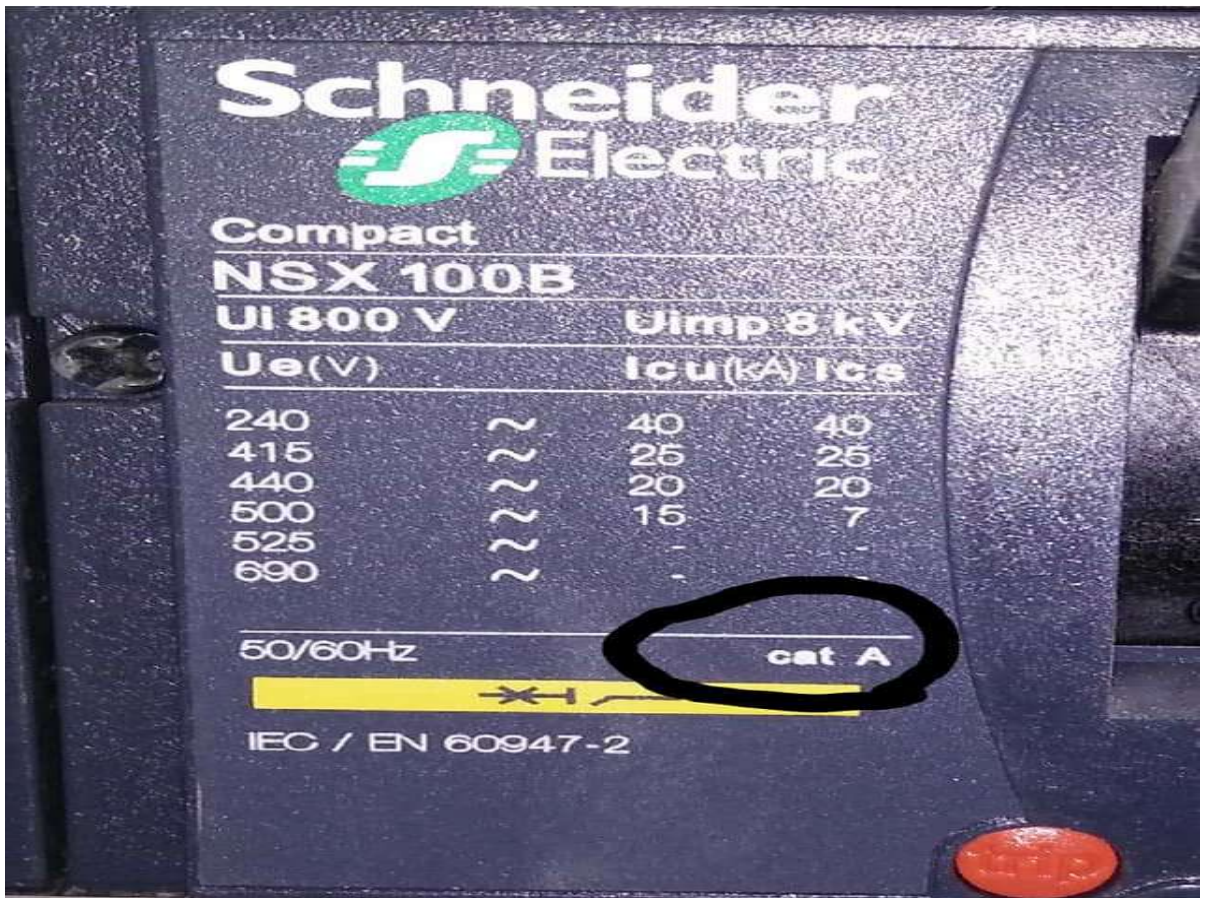
هي قواطع يتم تركيبها في اللوحات العمومية  
ويطلب منها أداء الفصل بزمن تأخير  
اي تأثير تيارات القصر بزمن تأخير ويمكن معايرة  
زمن الفصل  
وينتظر منها تحقيق الانتقائية بواسطة التراكم  
الزمني  
وهذه خاصة بالقواطع المقولبة MCCB والقواطع  
الهوائية ACB

33-الرمز ( N ) سعة تيار الفصل المغناطيسي  
أساسية

34-الرمز ( H ) سعة تيار الفصل المغناطيسي  
عالية

35-الرمز ( L ) سعة تيار الفصل المغناطيسي  
عالية جدا







E27836

MERLIN GERIN	
compact	
NS 250 N	
Ui750V	Uimp8kV
Ue (V)	Icu (kA)
220/240 ~	85
380/415 ~	36
440 ~	35
500 ~	30
525 ~	22
660/690 ~	8
250 ≡	50

Ics = 100 % Icu



IEC 947-2 cat A  
UTE VDE BS CEI UNE NEMA

**N:** standard breaking capacity

E27837

MERLIN GERIN	
compact	
NS 250 H	
Ui750V	Uimp8kV
Ue (V)	Icu (kA)
220/240 ~	100
380/415 ~	70
440 ~	65
500 ~	50
525 ~	35
660/690 ~	10
250 ≡	85

Ics = 100 % Icu

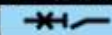

IEC 947-2 cat A  
UTE VDE BS CEI UNE NEMA

**H:** high breaking capacity

E27838

MERLIN GERIN	
compact	
NS 250 L	
Ui750V	Uimp8kV
Ue (V)	Icu (kA)
220/240 ~	150
380/415 ~	150
440 ~	130
500 ~	70
525 ~	50
660/690 ~	20
250 ≡	100

Ics = 100 % Icu

IEC 947-2 cat A  
UTE VDE BS CEI UNE NEMA

**L:** very high breaking capacity

The rating plates on the front panel of each device indicate the breaking capacity (N, H or L).

# رموز القواطع الآلية المقولبة MCCB

تأخير وقت الفصل الحراري	Tr	جهد التشغيل المقنن	ue
تأخير وقت الفصل المغناطيسي	Tsd	جهد العزل المقنن	ui
درجة الحرارة التشغيلية للقاطع	50°C	جهد الصدمة المقنن	uimp
تيار القصر دون زمن التأخير	cat A	التيار التشغيلي المقنن	In
تيار القصر بزمن التأخير	cat B	التيار الأقصى لفصل القصر	Icu
سعة تيار الفصل المغناطيسي أساسية	N	التيار التشغيلي لفصل القصر	Ics
سعة تيار الفصل المغناطيسي عالية	H	التيار المقنن الذي يتحمله القاطع لفترة زمنية محددة	Icw
سعة تيار الفصل المغناطيسي عالية جداً	L	التيار المقنن للتعشيق على القصر	Icm
القاطع يعمل على التيار المتردد AC القاطع يعمل على التيار المستمر DC	 	لزيادة القيم المختارة للفصل الحراري والمغناطيسي	Io
الجهاز يتوافق مع المعايير القياسية	IEC/EN 609472	تيار الفصل الحراري	Ir
تصنيف القاطع لدى الشركة المصنعة	NSX250H	تيار الفصل المغناطيسي	Im
المفتاح يعمل على تردد 50 & 60 هيرتز	Fre 50/60 HZ	تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير	Istd
مفتاح اختبار	Test-Trip	حدود تيار الانتقاء	Is
مفتاح الدائرة		لمبة إنذار الفصل الحراري	alarm 90% Ir 105% Ir
تأخير وقت الفصل الفوري	tli	تيار الفصل الفوري	Ii
تأخير وقت الفصل للحماية من تسريب شبكة الأرضي	tg	تيار التسريب في شبكة الأرض	Ig
تأخير وقت الفصل للحماية من التسريب الأرضي	tΔn	تيار التسريب الأرضي	IΔn

عقيل المحمد فني كهرباء

## توضيحات مهمة

الفرق بين نظام Icu ونظام Icu المدعم ب Ics في القواطع

### أولا : Icu

تعني أن القاطع ممكن يحدث علية شورت سيركت مرتين متتاليتين ولكن يجب ان يكون بينهم وقت 3 دقائق

ويجب بعدها عمل اختبار للقاطع

يعني لو حدث شورت سيركت لازم تنتظر 3 دقائق وبعدها لو رفعت القاطع مرة أخرى بدون ما تزيل الشورت القاطع رح يوصل ويفصل مباشرة

ولكن بعد ذلك يجب عملاختبار للقاطع ( تكشف على العوازل ) والكشف على الكونتاكات وغالبا سيتم تغيير القاطع

قانون نظام Icn او Icu :

$$I_{cn} = I_{cu} - t - C$$

O=open

يعني القاطع فتح أو فصل بسبب الشورت

T=time

يعني انتظار وقت لتشغيل القاطع بعد الشورت

مدته 3 دقائق للتوصيل مرة أخرى

open - O=close C

يعني القاطع تم توصليه او تم تشغيله وفصل

مباشرتا



## ثانيا ICS

تعني ان القاطع ممكن يحدث عليه شورت سيركت ث  
لاث مرات متتالية بينهم 3 دقائق وسيدخل الخدمة  
مرة أخرى

وهي نسبة بالمئة من ICU وكلما زادت النسبة كانت  
مرات التشغيل أكثر

يعني لو حدث شورت سيركت لازم تنتظر 3 دقائق  
وبعدها لو رفعت القاطع مرة أخرى بدون ما تزيل  
الشورت القاطع رح يوصل ويفصل مباشرة

وانت الان تأكدت انه يوجد مشكلة يجب حلها اولاً  
وبعد حل المشكلة يمكن للقاطع التوصيل والتشغيل  
بدون اي اختبارات له

قانون نظام ICS

ICS=O-t-CO-t-CO

O=open

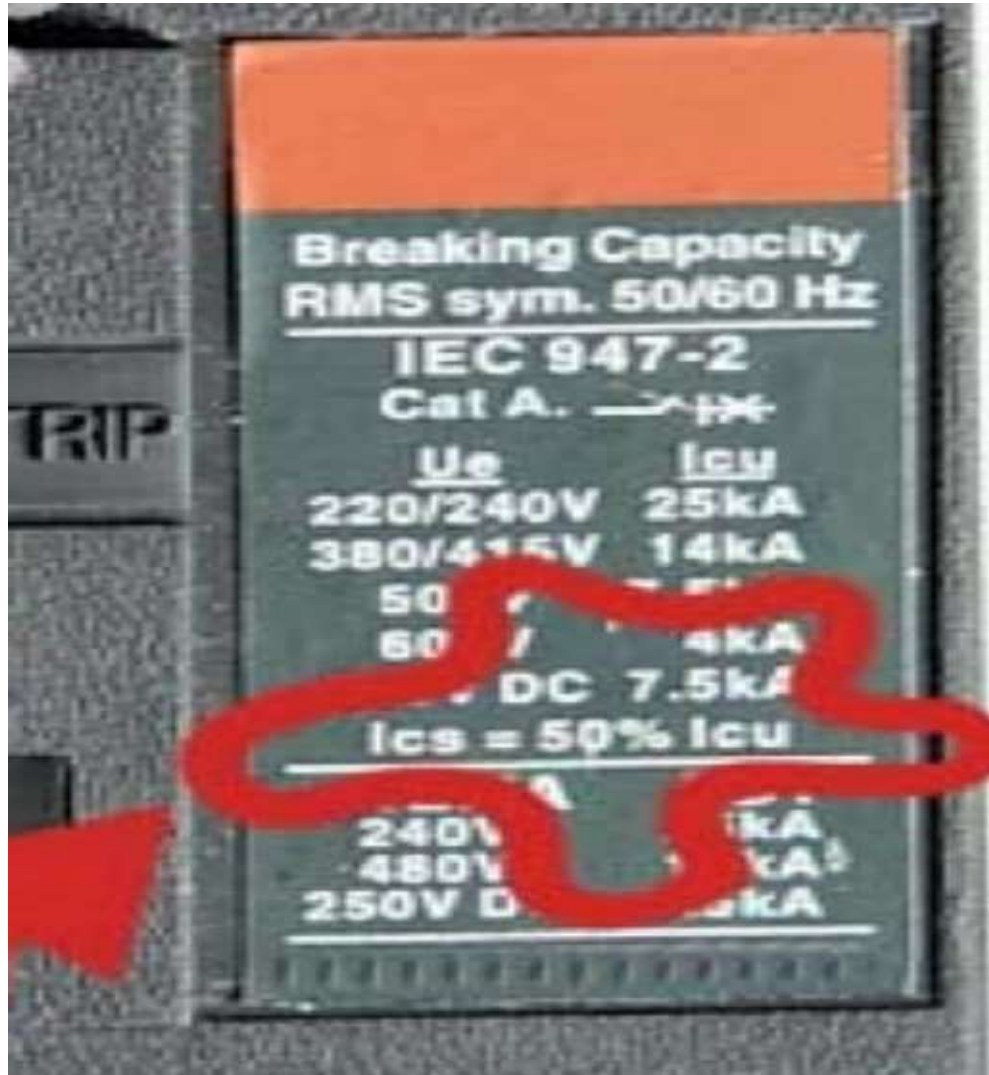
يعني القاطع فتح أو فصل بسبب الشورت

T=time

يعنى انتظار وقت لتشغيل القاطع بعد الشورت 3 دقائق للتوصيل مرة أخرى

open - 0=close C

يعني القاطع تم توصيله او تم تشغيله وفصل مباشرة وهكذا



خاصية العيار

Protection Neutra

حماية النيوترال

من المعلوم ان سقوط النيوترال يؤدي الى مشاكل وتلف في المعدات وخاصة في دوائر الثلاثية الطور

وفي نفس الوقت ممكن نستغني بشكل كامل عن النيوترال في المحركات ثلاثية الطور او في

الأحمال المتوازنة

ومن هنا جاءت حماية النيوترال في القواطع المقولبة ولها ثلاث خيارات:

1-النيوترال بدون حماية

2-النيوترال بنصف حماية

3-النيوترال بحماية كاملة

طريقة ضبط عيار حماية النيوترال في القواطع



ماركة شنايدر

للعيار ثلاث حالات:

3d 1-4p

النيوترال بدون حماية

3d+N/2 2-4p

النيوترال بنصف حماية

4d 3-4p

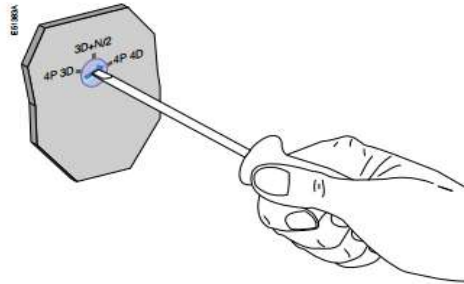
النيوترال بحماية كاملة

*Setting your control unit*

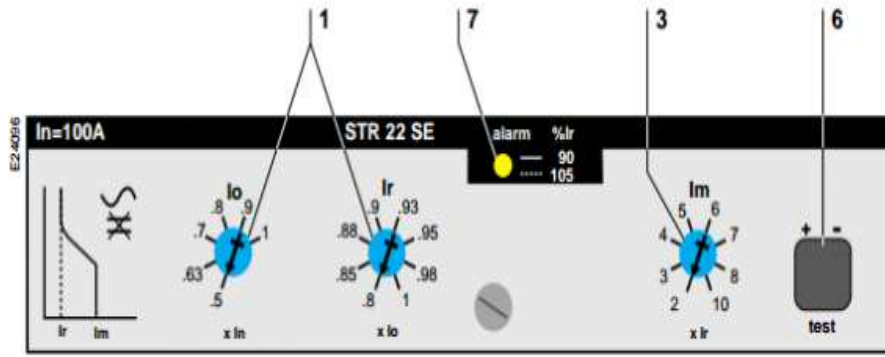
**Selecting the type of neutral protection**

On four-pole circuit breakers, it is possible to select the type of neutral protection for the fourth pole:

- c neutral unprotected (4P 3D);
- c neutral protection at 0.5 In (3D + N/2);
- c neutral protection at In (4P 4D).



## STR22 electronic trip units



### Protection

The protection functions may be set using the adjustment dials.

#### Overload protection

True rms long-time protection with an adjustable threshold.

#### Short-circuit protection

Short-time and instantaneous protection:

- short-time protection with an adjustable pick-up and fixed tripping delay;
- instantaneous protection with fixed pick-up.

#### Protection of the fourth pole

On four-pole circuit breakers, neutral protection is set using a three-position switch to 4P 3d (neutral unprotected), 4P 3d + N/2 (neutral protection at 0.5  $I_n$ ) or 4P 4d (neutral protection at  $I_n$ ).

طريقة ضبط عيار حماية النيوترال في القواطع  
المقابلة ماركة abb:

للعيار مفتاحان:

المفتاح الاول وله وضعيتان:

الوضع الاول off

النيوترال بدون حماية

الوضع الثاني on

النيوترال بحماية

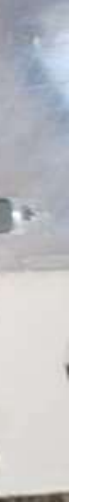
المفتاح الثاني ايضا له وضعيتان :

الوضع الأول 50 %

النيوترال بنصف حماية

الوضع الثاني 100%

النيوترال بحماية كاملة





**Protection I**  
Against short-circuit  
with instantaneous trip

Dip-switch for  
neutral setting

Selection for electronic  
or manual setting

1SDC21669F0001



**Protection I**  
Against short-circuit  
with instantaneous trip

Dip-switch for  
neutral setting

Enablement of  
remote operations

Selection for  
electronic or  
manual setting

1SDC21669T0001

خاصية الفصل الفوري

Instantaneous

ويرمز إليه ( li )

ونلاحظ أنها موجودة بجانب جدول تيار الفصل  
المغناطيسي بزمن تأخير Isd

وهذه الخاصية وظيفتها انه في حالة وصول التيار  
اليها يفصل القاطع مباشرة

يعني رح يتجاهل كل عيارات القاطع

وطريقة حسابه تكون بضربه بالتيار التشغيلي  
للقاطع In



مثال :

إذا كانت العيارات مضبوطة على

$$1000A = I_n$$

$$I_r = 0.95$$

$$I_{sd} = 4$$

$$0.3 = t_{sd}$$

$$I_i = 4$$

لحساب تيار الفصل الحراري

$$I_r = x I_n$$

$$A \quad I_r = 0.95 \times 1000 = 950$$

لحساب تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

$$I_{sd} = x I_r$$

$$3800A = I_{sd} = 4 \times 950$$

لحساب تيار الفصل الفوري

$$I_i = x I_n$$

$$I_i = 4 \times 1000 = 4000A$$

إذا في حال وصول التيار إلى 4000 أمبير سيفصل القاطع مباشرة

وسيتجاهل وقت  $t_{sd}$  والمضبوطة على 0.3  
وإذا أردنا أن نلغي وظيفة الفصل الفوري نضع  
العيار  $I_i$  على off

ملاحظة مهمة

يجب أن يكون إعداد  $I_i$  أعلى من إعداد  $I_{sd}$





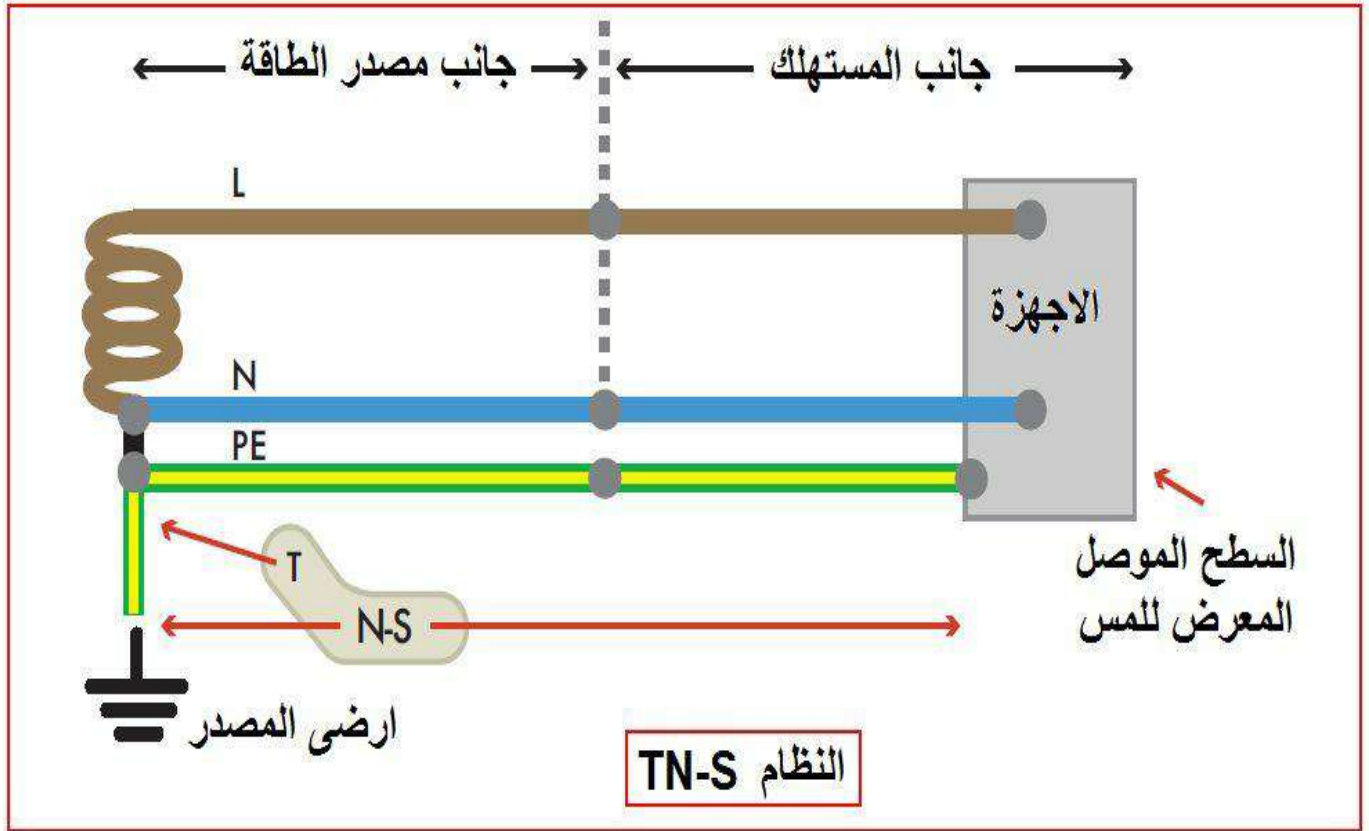
خاصية العيار  $I_g$  و خاصية العيار  $I_{\Delta n}$   
الموجودة بالقواطع المقولبة والفرق بينهما

protection fault Ground  
and  
protection leakage earth

خاصية العيار (  $I_g$  )  
protection fault Ground

حماية شبكة الأرضي

وهو لرصد الخطا في الأرضي (الجرأوند)  
المستخدمة في موصل PE في أنظمة TNS  
(اي عندما يكون الارث موصل مع النيوترال)



خاصية العيار (  $I\Delta n$  )

protection leakage earth

حماية التسرب الأرضي

أي ضبط حساسية حماية التسرب الأرضي

ولكي نفهم الموضوع لابد لنا ان نفهم الفرق بين

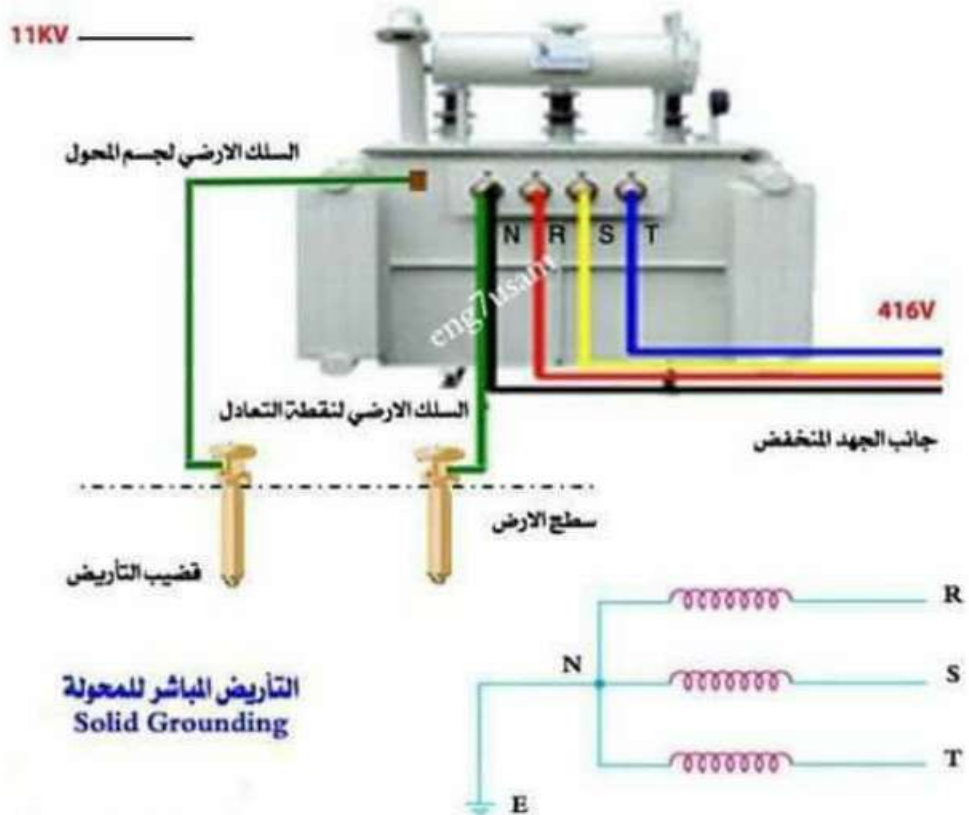
الأرضي والإرث

## الأرضي Ground

- 1-يوصل الى نيوترال المحول او نيوترال المولد
- 2-يستخدم لحماية المعدات وإزالة الجهد عن النيوترال في حالة عدم الإتزان

## الإرث Earth

- 1-يوصل الى جسم المحول او المولد او المعدات
- 2-يستخدم لحماية الأشخاص وتجنب الصدمة الكهربائية



## طريقة ضبط العيار ( Ig )

يستخدم احيانا مع العيار Ig ارقام وأحيانا حروف

عند استخدام الأرقام

9- 8 - 7 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2 -

يتم حساب تيار الخطأ في الأرضي بضربه في  
التيار التشغيلي للقاطع In

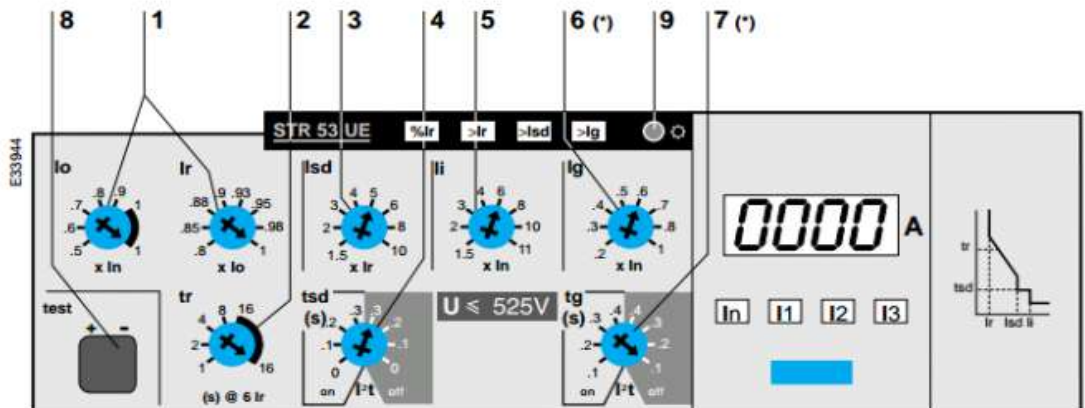
$$I_g = I_n \times 0.2$$

إذا كان التيار التشغيلي للقاطع In يساوي 400  
أمبير مثلا

فاذا تم ضبط العيار Ig على 2- فيكون قيمة تيار  
الخطأ في الأرضي تساوي 80 أمبير

$$80 = 400 \times 0.2$$

### STR53UE (U ≤ 525 V) and STR53SV (U > 525 V) electronic trip units



عند استخدام الحروف

H J F E D C B A

إذا كان التيار التشغيلي In للقاطع يساوي أو أقل من 400 أمبير

فإذا تم ضبط العيار على A يضرب التيار التشغيلي للقاطع In في 0.3 فيكون قيمة تيار الخطأ في الأرضي يساوي 120 أمبير

$$I_g = A \times I_n$$

$$A = 0.3$$

$$120 = 400 \times 0.3$$

وطبعاً بعد ما عرفنا مثال على A يمكننا معرفة باقي الحروف من الجدول المرفق

أما إذا كان القاطع أكبر من 400 أمبير لغاية 1200 أمبير

فلو تم ضبط العيار على A يضرب التيار التشغيلي

للقاطع  $I_n$  في 0.2 فيكون قيمة تيار الخطأ في الأ  
رضي تساوي 240 أمبير

$$I_g = A \times I_n$$

$$A = 0.2$$

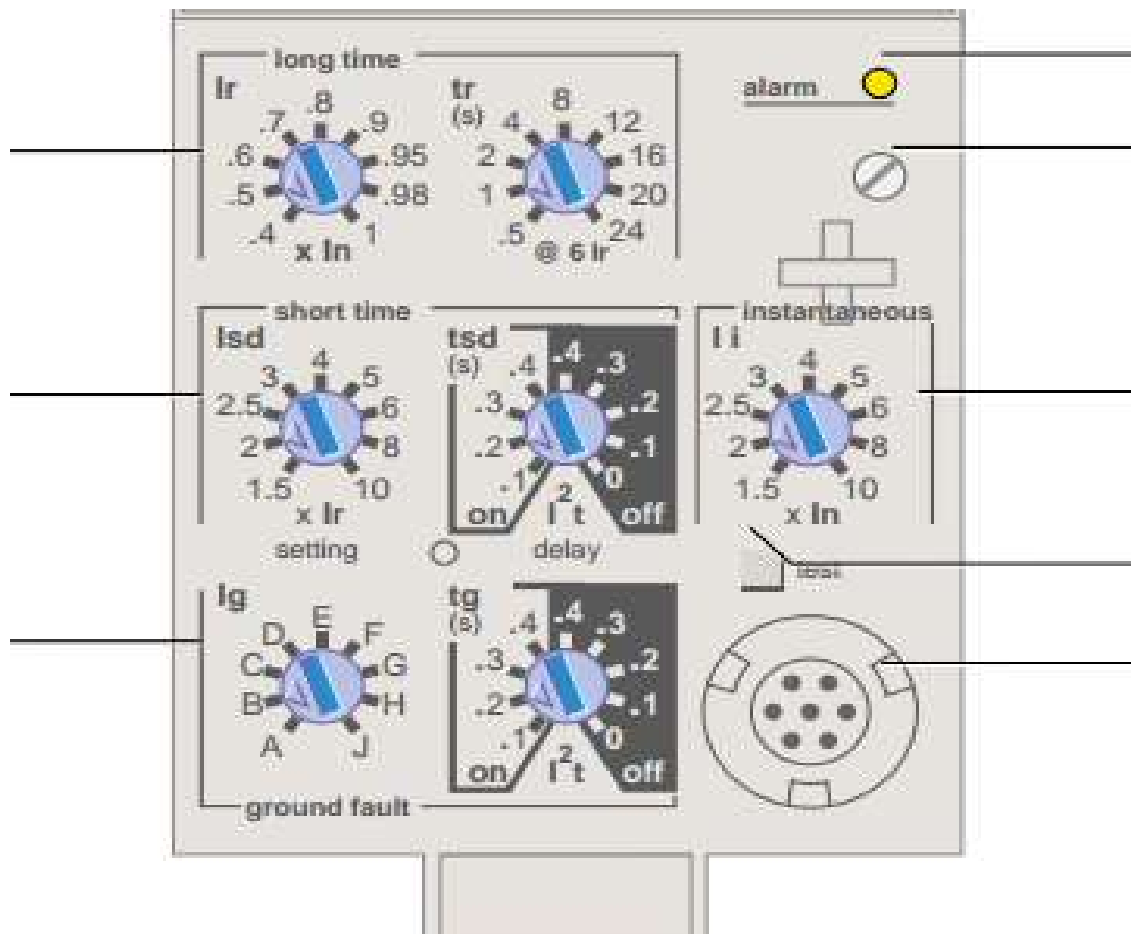
$$240 = 1200 \times 0.2$$

وطبعاً بعد ما عرفنا مثال على  $A$  يمكننا معرفة باقي  
الحروف من الجدول المرفق

أما اذا كان القاطع اكبر من 1200 امبير

فاذا تم ضبط العيار على  $A$  فيكون قيمة تيار الخطأ  
في الأرضي يساوي 500 أمبير

وطبعاً بعد ما عرفنا مثال على  $A$  يمكننا معرفة باقي  
الحروف من الجدول المرفق



### Ground-fault pick-up $I_g$ and tripping delay $t_g$

The pick-up and tripping-delay values can be set independently and are identical for both the residual and "source ground return" ground-fault protection functions.

#### Micrologic control unit

#### 6.0

Pick-up	$I_g = I_n (*) \times \dots$ accuracy $\pm 10\%$	A	B	C	D	E	F	G	H	I	
		$I_n \leq 400\text{ A}$	0.3	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1
Time delay (ms) at $10 I_n (*)$	setting	Pt Off	0	0.1	0.2	0.3	0.4				
		Pt On		0.1	0.2	0.3	0.4				
Pt On or Pt Off	$t_g$ (max resettable time)	20	80	140	230	350					
	$t_g$ (max break time)	80	140	200	320	500					

\*  $I_n$ : circuit-breaker rating.

## طريقة ضبط العيار ( $I_{\Delta n}$ )

يستخدم مع العيار (  $I_{\Delta n}$  ) ارقام

30 20 10 7 5 3 2 1 5 -

فاذا تم ضبط العيار (  $I_{\Delta n}$  ) على 5-

فان تيار التسريب يساوي 50 ملي أمبير

$$50\text{mA}=5- I_{\Delta n}$$

واذا تم ضبط العيار (  $I_{\Delta n}$  ) على 30

فان تيار التسريب يساوي 30 أمبير

$$30\text{A}=30 I_{\Delta n}$$





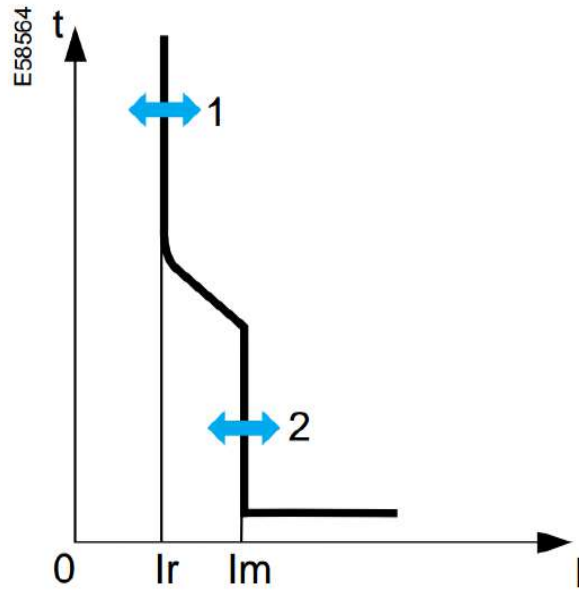
# الفرق بين A Cat و B Cat في القواطع الكهربائية

حسب المواصفات العالمية

60947-2 IEC

## اولا A Cat:

عندما يصل تيار الشورت سيركت إلى التيار المحدد للقاطع يفصل القاطع مباشرة بدون اي تأخير زمني ولا يمكن معايرة التأخير الزمني



- 1 overload protection threshold
- 2 short-circuit protection pick-up



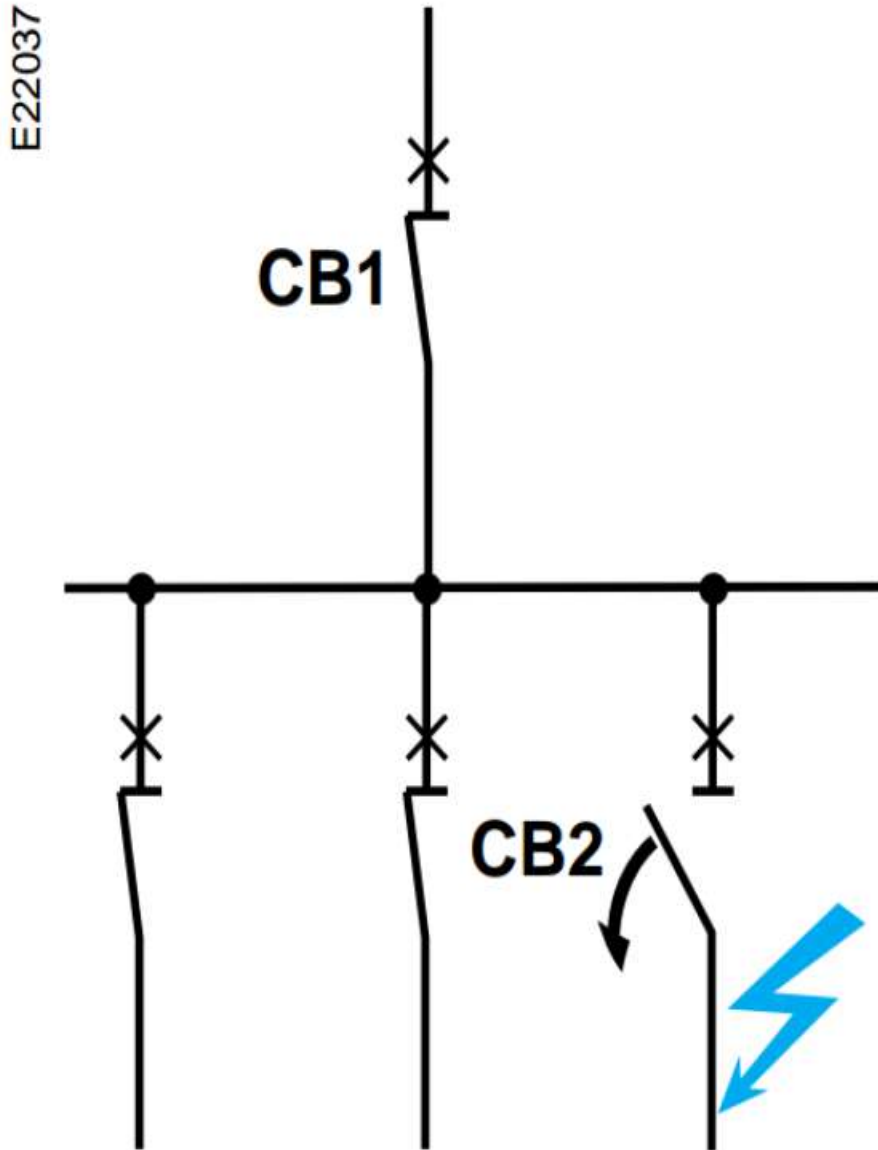
## ثانيا Cat B

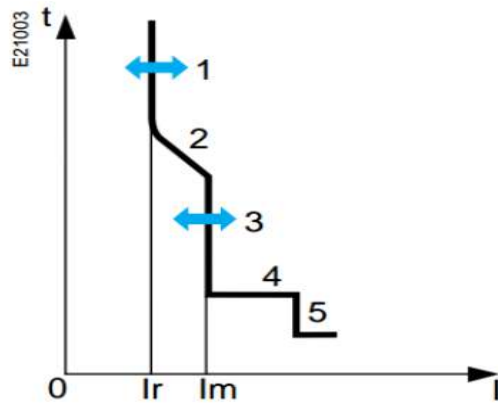
عندما يصل تيار الشورت سيركت إلى التيار المحدد القاطع لا يفصل

ينتظر ويدخل في مرحلة تأخير زمني بكيرف جديد وهو  $I_{cw}$  وتسمى ال selectivity او الانتقائية

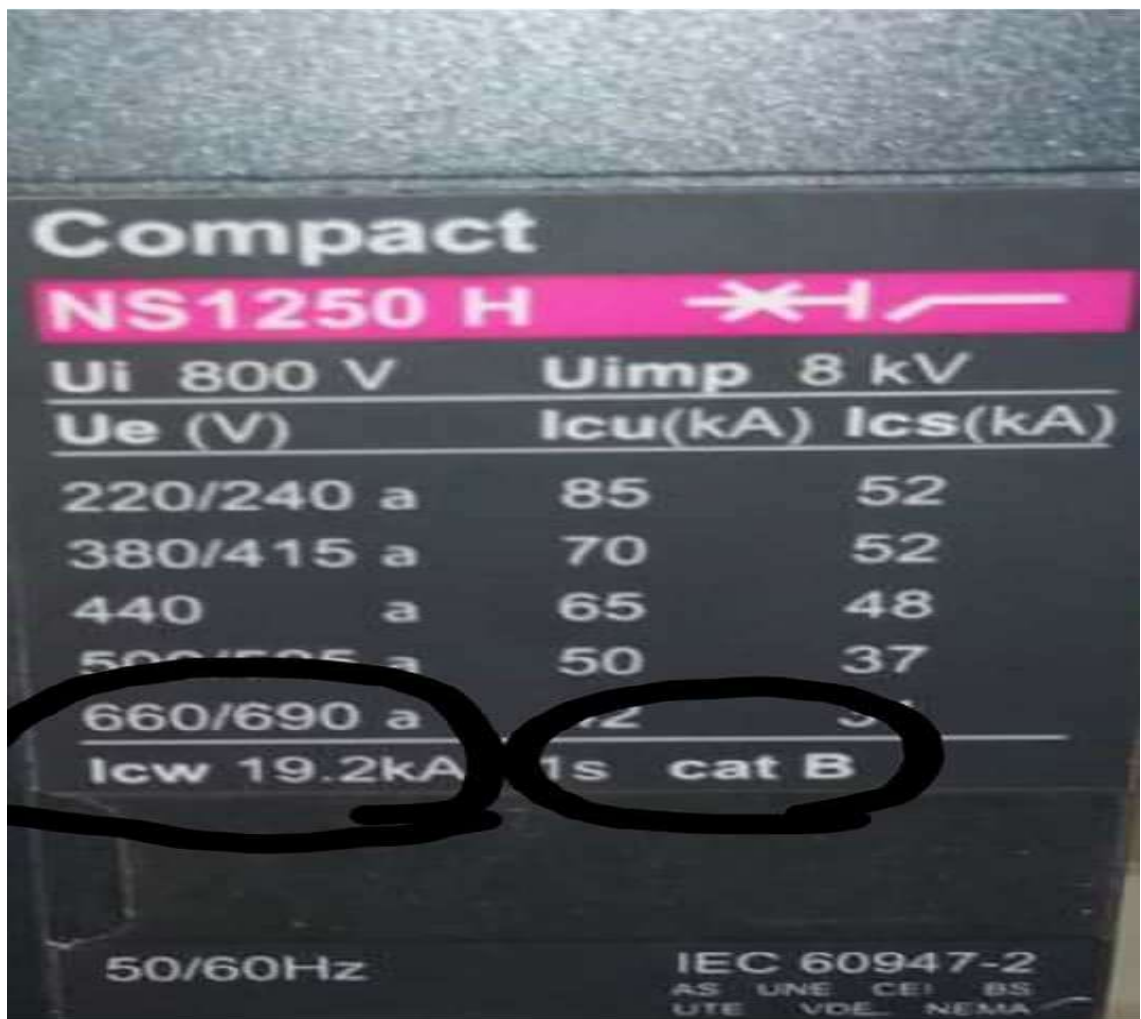
وقد يصل وقت التأخير إلى واحد ثانية بعدها يفصل القاطع

إذا لم يفصل القاطع الاخر الموجود عنده المشكلة و  
المكلف بالفصل اي لفصل الدائرة الموجود بها  
مشكلة عن الدائرة العمومية في المكان





- 1 long-time threshold (overload protection)
- 2 long-time tripping delay
- 3 short-time pick-up (short-circuit protection)
- 4 short-time tripping delay
- 5 instantaneous pick-up (short-circuit protection)
- 6 test connector
- 7 percent load indication



التعرف على رموز بعض القواطع المقولبة

MCCB

وطريقة ضبطها:

قاطع مقولب ماركة Himel تياره الاسمي 160A

غير قابل للتعديل:

1- جهد العزل وهو الجهد الاقصى الذي يتحمله  
لفترة زمنية من 1 الى 3 ثواني القاطع ( 800v  $U_i$  )

2- جهد الصدمة ( 8kv  $U_{imp}$  )

3- الجهد التشغيلي للقاطع ( v 415/400  $U_e$  )

4-سعة قطع تيار القصر ( 35kA  $I_{cu}$  )

6- التيار التشغيلي لفصل او قطع

القصر ( 21kA  $I_{cs}$  )

7- قيمة تيار الفصل اللحظي

المغناطيسي ( in 10 li ) اي 10ضرب التيار

التشغيلي وهو 1600 امبير

$$1600A = 160 \times 10$$

8- التردد الذي يعمل عليه

القاطع ( Hz 60/50 Fre)

اي يعمل على تردد 50 و 60 هرتز

9- التيار التشغيلي للقاطع ( A 160 In)

10- درجة الحرارة التشغيلية ( F50 درجة c)

11- الرمز ( A Cat ) اي ان تاثير تيارات القصر  
دون زمن تأخير

12- الرمز ( 60947-2 IEC/EN ) وهي معايير  
قياسية

اي متوافق مع المعايير الدولية

13- الرمز ( TRIP TO PUSH ) وهو مفتاح  
يمكن من خلاله اختبار القاطع



HDM3-160S/33XT

SN:HDM3160S16033XXT

Ui 800V Uimp 8kV

Ue Icu Ics

400/415V 35kA 21kA

II 10 In

Fre. 50/60Hz



PUSH TO TRIP



In 160A



CatA

+50°C

Isolation:



Standard:

IEC/EN60947-2



LOAD

قاطع مقولب ماركة شنايدر تياره الاسمي  
100A/70 قابل للتعبير

يحتوي على عيار واحد وهو:

عيار (Ir) عيار تيار الفصل الحراري

1- جهد العزل (690v Ui)

2- جهد الصدمة (8kv Uimp)

3- الجهد التشغيلي (Ue) :

4- سعة قطع تيار القصر (Icu) :

5- التيار التشغيلي لفصل تيار القصر (Ics) :

70kA Ics      70KA Icu      ~ 240/220

kA 36 Ics      Icu36kA      ~415/380

18kA Ics      kA 36 Icu      ~440



6-التردد الذي يعمل عليه القاطع ( Hz 60/50 )

7-تأثير تيار الفصل المغناطيسي دون زمن تأخير  
( A Cat )

8- الرقم التجاري والتصنيف ( 100F CVS )

9-اللون الأحمر يرمز الى سعة تيار قطع القصر  
اللحظي وهي 8KA

10- متوافق مع المعايير

القياسية ( 60947-2 IEC/EN )

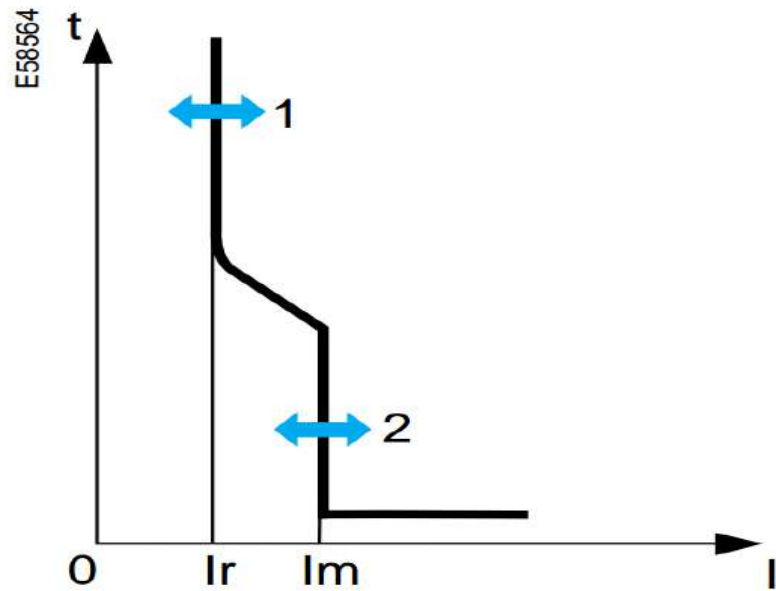
11- عيار تيار الفصل الحراري ( Ir ) من 70  
امبير لغاية 100 امبير

A 100 90 80 70

12-تيار الفصل المغناطيسي 800A

# 13- مفتاح الاختبار ( TRIP TO PUSH ) .





- 1** *overload protection threshold*
- 2** *short-circuit protection pick-up*

## قاطع مقولب ماركة SSPD تياره الأسمي 250A

### قابل للتعبير

يحتوي على عيارين وهما :

1-العيار (  $I_r$  ) لضبط تيار الفصل الحراري

أي أمبير الفصل الحراري ( load over )

وإعدادة ضرب التيار التشغيلي للجهاز (  $I_n$  )

وهنا قيمته 250 أمبير

2-العيار (  $I_m$  ) لضبط قيم تيار الفصل المغناطيسي

اي امبير الفصل المغناطيسي (circuit short)

وإعدادة ضرب التيار التشغيلي (  $I_n$  ) وهنا قيمته

250 أمبير

مثال :

اذا ضبطنا عيار ( Ir ) على 0.8  
فان تيار الفصل الحراري يساوي 200 امبير

$$I_n \times I_r$$

$$200A = 250 \times 0.8$$

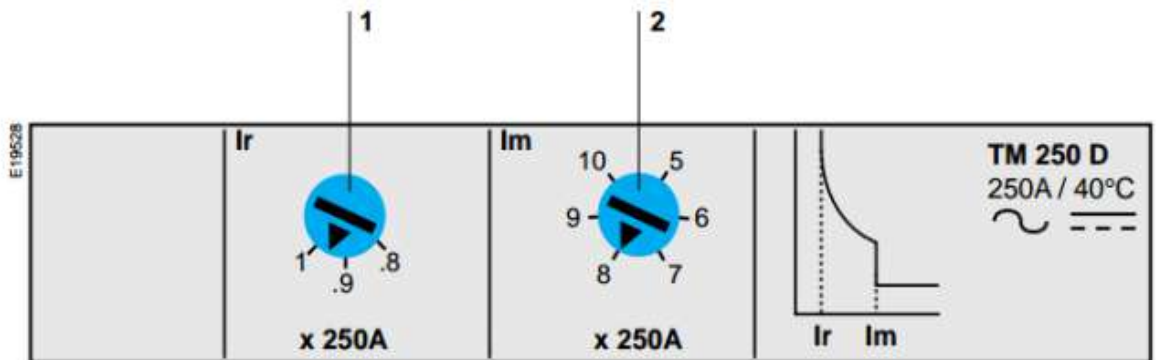
واذا ضبطنا عيار ( Im ) على 7  
فان تيار الفصل المغناطيسي يساوي 1750 امبير

$$I_m \times I_n$$

$$1750A = 250 \times 7$$



## TM thermal-magnetic trip units



### Protection

The protection functions may be set using the adjustment dials.

#### Overload protection

Thermal protection with an adjustable threshold.

#### Short-circuit protection

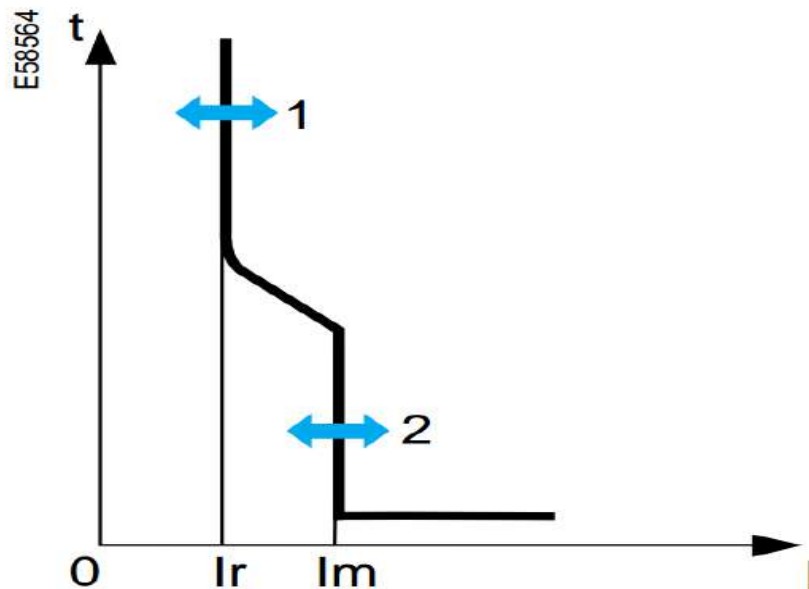
Magnetic protection with a fixed or adjustable pick-up, depending on the rating.

#### Protection of the fourth pole

On four-pole circuit breakers, the trip units can be of the,

4P 3d type (neutral unprotected),

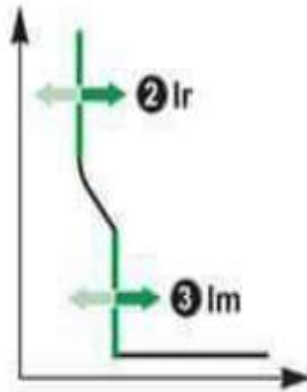
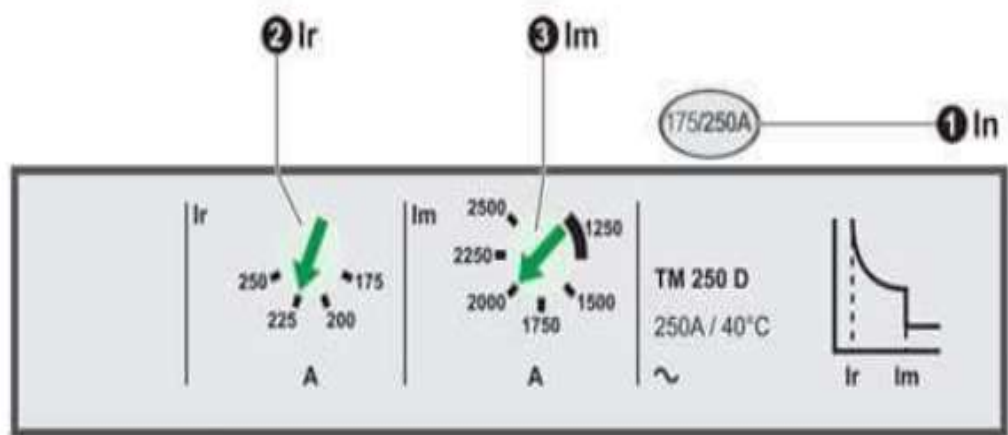
4P 3d + N/2 type (neutral protection at  $0.5 I_n$ ) or 4P 4d type (neutral protection at  $I_n$ ).



- 1** *overload protection threshold*  
**2** *short-circuit protection pick-up*

## ملاحظة

يوجد قواطع مقولبة تحتوي عيارين (Im Ir) القيم فيها حقيقية بدون حساب



## قاطع مقولب ماركة ABB تياره الأسمي 800A

### قابل للتعبير

يحتوي على عيارين وهما :

**1-العيار ( I1 )** او ( 40 lth ) لضبط وقت لتيار الفصل الحراري

أي أمبير الفصل الحراري ( load over )

وله ثلاث اختيارات:

MAX ويعادل 800 أمبير

MED ويعادل 680 أمبير

MIN ويعادل 560 أمبير

**2-العيار ( I3 )** لضبط قيم تيار الفصل المغناطيسي

اي امبير الفصل المغناطيسي (circuit short)

وله ثلاث اختيارات:

MAX ويعادل 8000 أمبير

MED ويعادل 6000 أمبير



MIN ويعادل 4000 أمبير

الرمز ( T6N800 SACE ) الرقم التجاري وهو  
خاص بالشركة المصنعة

الجهد التشغيلي ( Ue ) 690v

جهد العزل ( U ) 1000v

جهد الصدمة ( Uimp ) 8kv

الرمز ( 60947-2 IEM ) القاطع منوافق مع  
المعايير العالمية

الرمز ( Ics% Icu ) نسبة التيار التشغيلي بالمئة  
من نسبة التيار الأقصى وتقاس بالكيلو أمبير kA

الرمز ( CATB ) القاطع قابل للتعبير

الرمز ( ~50-60Hz ) القاطع يعمل على تردد 50  
و 60 هرتز

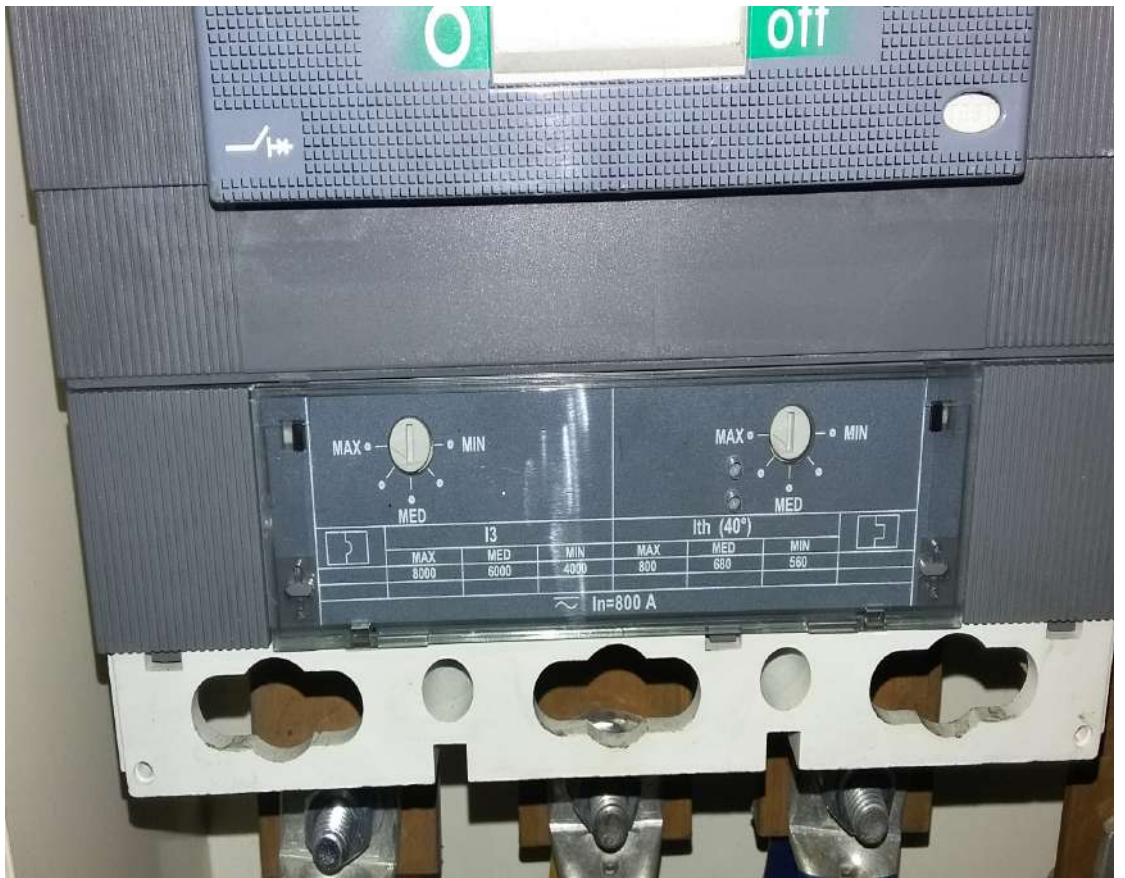
التيار المتردد AC

690	500	440	415/400	230 Ue
20	25	30	36	70 Icu
75	100	100	100	Ics 100

### التيار المستمر DO

750	500	Ue
16	20	Icu
75	100	Ics





## قاطع مقولب ماركة شنايدر تياره الاسمي 250A/100 قابل للتعبير

يحتوي على ثلاث عيارات وهي :

1-العيار (  $I_o$  ) لضبط قيمة التيار المراد تشغيل  
القاطع عليه

وإعداده ضرب التيار التشغيلي (  $I_n$  )

2-العيار (  $I_r$  ) لضبط قيم تيار الفصل الحراري

أي أمبير الفصل الحراري ( load over )

وإعداد ضرب قيمة (  $I_o$  )

3-العيار (  $I_m$  ) لضبط قيم تيار الفصل المغناطيسي

اي امبير الفصل المغناطيسي (circuit short)

وإعداده ضرب قيمة (  $I_r$  )

مثال:

نريد تشغيل القاطع على 150 أمبير

إذا ضبطنا العيار ( I<sub>o</sub> ) على 0.7

فان قيمة I<sub>o</sub> تساوي 150 أمبير

$$I_o \times I_n$$

$$150A = 250 \times 0.6$$

فاذا ضبطنا العيار ( I<sub>r</sub> ) على 0.9

فان تيار الفصل الحراري يساوي 135 أمبير

$$I_r \times I_o$$

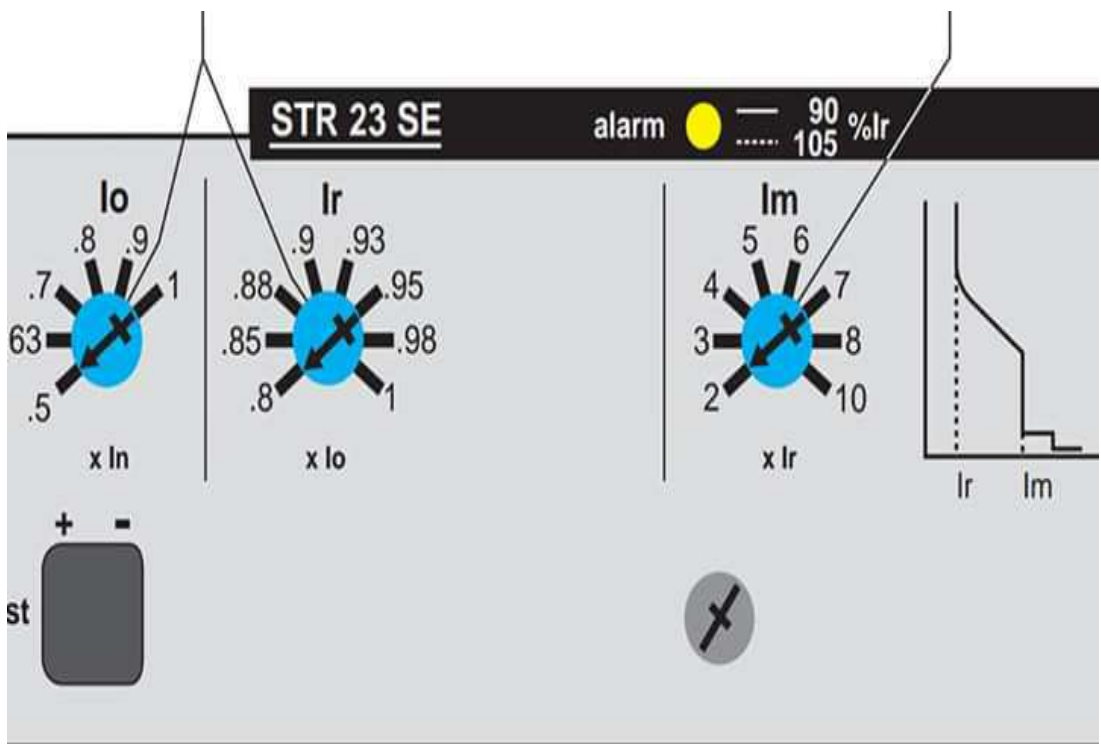
$$135A = 150 \times 0.9$$

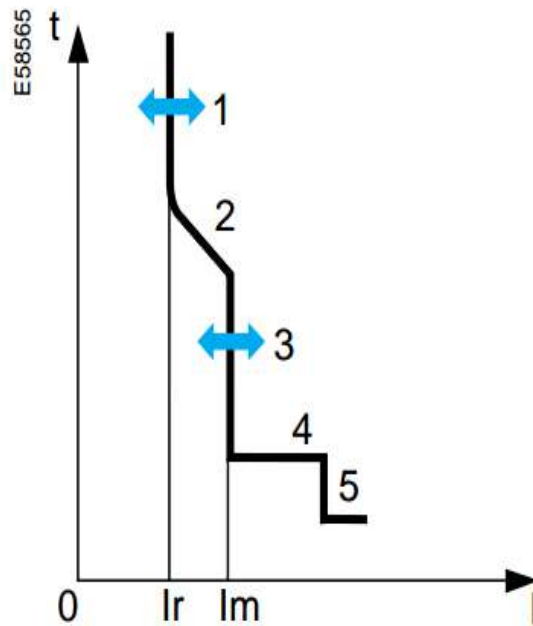
وإذا ضبطنا العيار ( I<sub>m</sub> ) على 9

فان تيار الفصل المغناطيسي يساوي 1215 أمبير

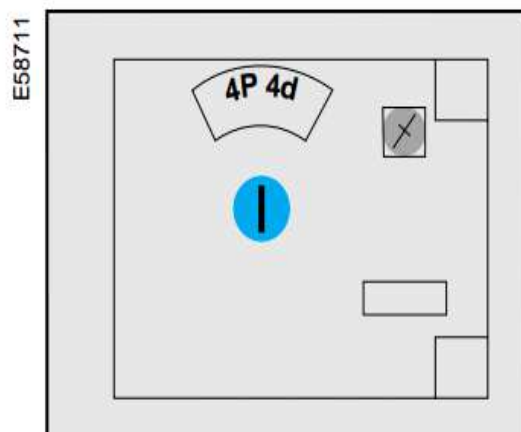
$$I_m \times I_r$$

$$1215A = 135 \times 9$$





- 1 long-time threshold (overload protection)
- 2 long-time tripping delay
- 3 short-time pick-up (short-circuit protection)
- 4 short-time tripping delay
- 5 instantaneous pick-up (short-circuit protection)
- 6 test connector
- 7 percent load indication



Protection of the fourth pole

## قاطع مقولب ماركة شنايدر تياره الاسمي 250A/100 قابل للتعبير

يحتوي على ثلاث عيارات وهي :

1-العيار (  $I_o$  ) لضبط قيمة التيار المراد تشغيل القاطع عليه

وإعداده ضرب التيار التشغيلي (  $I_n$  )

2-العيار (  $I_r$  ) لضبط قيم تيار الفصل الحراري

أي أمبير الفصل الحراري ( load over )

وإعداده ضرب قيمة (  $I_r$  )

3-العيار (  $I_{sd}$  ) لضبط قيم تيار الفصل المغناطيسي

بزمن تأخير

اي تأخير زمن الفصل المغناطيسي (short)

(circuit

وإعداده ضرب قيمة (  $I_r$  )

مثال:



نريد تشغيل القاطع على 225 امبير

اذا ضبطنا العيار ( I<sub>o</sub> ) على 0.9

فان قيمة I<sub>o</sub> تساوي 225

$$I_o \times I_n$$

$$225A = 250 \times 0.9$$

فاذا ضبطنا العيار ( I<sub>r</sub> ) على 0.85

فان تيار الفصل الحراري يساوي 191.25 امبير

$$I_r \times I_o$$

$$A \ 191.25 = 225 \times 0.85$$

واذا ضبطنا العيار ( I<sub>sd</sub> ) على 9

فان تيار الفصل المغناطيسي يساوي 1721.25

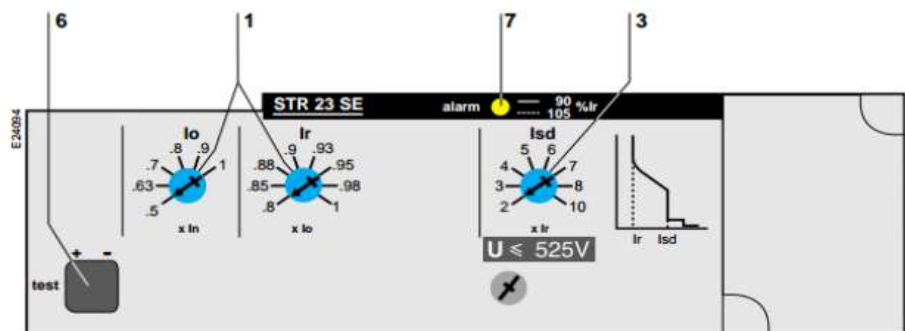
امبير

$$I_{sd} \times I_r$$

$$1721.25 = 191.25 \times 9$$



## STR23SE ( $U \leq 525$ V) and STR23SV ( $U > 525$ V) electronic trip units



### Protection

The protection functions may be set using the adjustment dials.

#### Overload protection

Long-time protection with an adjustable threshold and fixed tripping delay:

- $I_o$  base setting (6-position dial from 0.5 to 1)
- $I_r$  fine adjustment (8-position dial from 0.8 to 1).

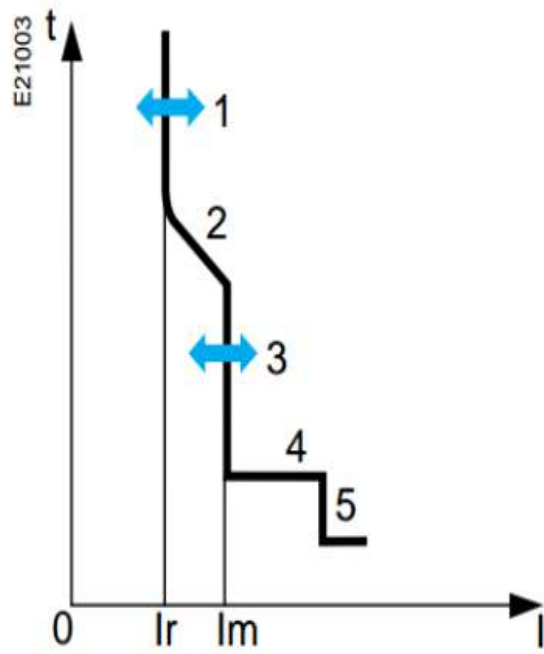
#### Short-circuit protection

Short-time and instantaneous protection:

- short-time protection with an adjustable pick-up and fixed tripping delay
- instantaneous protection with fixed pick-up.

#### Protection of the fourth pole

On four-pole circuit breakers, neutral protection is set using a three-position switch to 4P 3d (neutral unprotected), 4P 3d + N/2 (neutral protection at 0.5  $I_n$ ) or 4P 4d (neutral protection at  $I_n$ ).



- 1 long-time threshold (overload protection)
- 2 long-time tripping delay
- 3 short-time pick-up (short-circuit protection)
- 4 short-time tripping delay
- 5 instantaneous pick-up (short-circuit protection)
- 6 test connector
- 7 percent load indication

قاطع مقولب ماركة ABB تياره الاسمي 400A

قابل للتعبير

يحتوي على اربع عيارات وهي

العيار الأول (L)

وهو عيار تيار الفصل الحراري (load over)

الرمز ( I1 )

وهو لضبط تيار الفصل الحراري

الرمز ( t1 )

وهو لضبط توقيت تأخير الفصل الحراري

العيار الثاني وله وضعيتان:

الوضع الأول: (S)

وهو عيار تيار الفصل المغناطيسي (short)

(circuit

الرمز ( I2 )

و هو لضبط تيار الفصل المغناطيسي

الرمز ( t2 )

وهو لضبط تأخير الفصل المغناطيسي

الوضع الثاني : ( 1 )

وهو لضبط الفصل المغناطيسي الفوري الانتقائي

الرمز ( I3 )

وهو لضبط تيار الفصل المغناطيسي الفوري

الانتقائي

الرمز ( t3 )

وهو لضبط تأخير الفصل المغناطيسي الفوري الا

نتقائي

العيار الثالث ( N )

وهو لضبط حماية النيوترونات

الرمز ( on )

اي النيوترال بحماية

الرمز ( off )

اي النيوترال بدون حماية

الرمز ( 50% )

اي النيوترال بنصف حماية

الرمز ( 100% )

اي النيوترال بحماية كاملة

كيفية ضبط عيار ( I1 ) للفصل الحراري

للعيار I1 أربع مفاتيح لكل مفتاح قيمة معينة

$$0.04=1$$

$$0.08=2$$

$$0.16=3$$

$$0.32=4$$

$$(\Sigma +0.4) \times I1=In$$

$$( I1=400\times(0.04+0.08+0.16+0.32$$

حيث يمكن ادخال أي قيمة نريد

فلو وضعنا الأرباع مفاتيح على الايقاف off يكون  
قيمة تيار الفصل الحراري 160 أمبير

$$I1=400\times 0.4=160A$$

ولو وضعنا الأرباع مفاتيح على التشغيل on يكون  
قيمة الفصل الحراري 400 أمبير

$$(I1=400\times(0.4+0.04+0.08+0.16+0.32$$

$$400A=$$

كيفية ضبط العيار ( t1 )

للعيار t1 مفتاح واحد

إذا وضع على on يكون زمن الفصل الحراري  
يساوي 3 ثانية

وإذا وضع على off يكون زمن الفصل الحراري  
يساوي 12 ثانية

كيفية ضبط عيار ( I2 او I3 ) للفصل المغناطيسي

$$x \sum I_2 = I_n$$

$$( 5.5 + 2 + 1.5 + I_2 = 400 \times 1$$

حيث يمكن ادخال أي قيمة نريد

أي يمكن أن يكون أقل قيمة لتيار القصر يفصل عندها القاطع هي 400 أمبير

$$I_2 = 400 \times 1 = 400A$$

و أكبر قيمة يفصل عندها هي 4000 أمبير

$$I_2 = 400 \times 10 = 4000A$$

كيفية ضبط العيار ( t2 او t3 )

للعيار t2 مفتاح واحد

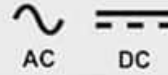
إذا وضع على on يكون زمن الفصل المغناطيسي يساوي 0.1 ملي ثانية

وإذا وضع على off يكون زمن الفصل المغناطيسي يساوي 0.25 ملي ثانية





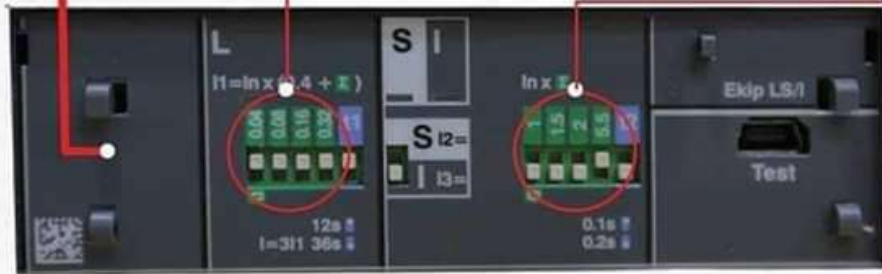
# قواطع MCCB



## تحكم إلكتروني

عيار زيادة الحمل (over load)

عيار القصر (short circuit)



ضبط القواطع التي تحتوى على مؤشرات لوحدة الفصل



عبارات الحماية الحرارية (تحميل زائد)

التيار الاسمي 400A

عبارات الحماية المغناطيسية (القصر)



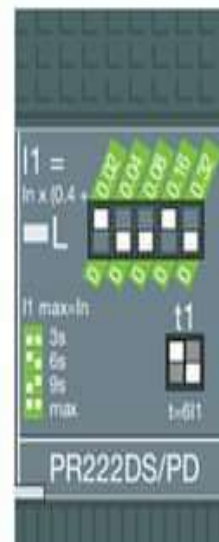
For example, a load requires a current  $I_L$  of 69A, given a current  $I_n$  equal to 150A:

$$\text{Setting}_L = \frac{69}{150} = 0.46$$

To set this, the dip switches shall be moved to the position corresponding to 0.02 and 0.04 so that  $I_L = I_n \times (0.4 + 0.02 + 0.04) = 150 \times 0.46 = 69\text{A}$ .

To select, for example, the curve at 3s, the two dip switches corresponding to  $t_1$  shall be moved to the lowest position.

Figure 10: Dip switch of function L.



## قاطع مقولب ماركة شنايدر تياره الأسمي 630/400 أمبير قابل للتعبير

يحتوي على ثماني عيارات وهي :

1-العيار (  $I_o$  ) لزيادة القيم المختارة للقاطع بالنسبة  
للفصل (حراري/مغناطيسي)  
وإعداده ضرب التيار التشغيلي (  $I_n$  )

2-العيار (  $I_r$  ) لضبط قيم تيار الفصل الحراري  
أي أمبير الفصل الحراري ( load over )  
وإعداده ضرب قيمة (  $I_r$  )

3- الرمز (  $t_r$  )

ضبط توقيت تأخير الفصل الحراري

4-الرمز (  $I_{sd}$  )

تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

و هو مضاعف إعداد  $I_r$  ، غالبًا ما يتراوح بين 1.5 إلى 10 أضعاف تيار  $I_r$

### 5-الرمز ( tsd )

ظبط زمن تأخير الفصل المغناطيسي

### 6-الرمز ( li )

تيار الفصل المغناطيسي الفوري

وإعدادة ضرب التيار التشغيلي للقاطع ( In )

يجب أن يكون إعداد li أعلى من إعداد Isd

### 7-الرمز ( Ig )

حماية شبكة الأرضي (الجرأوند)

وهو لرصد الخطأ في شبكة الأرضي (الجرأوند)

المتداولة في موصل PE في أنظمة TNS

(اي عندما يكون الارث موصل مع النيوترال)

### 8-الرمز ( tg )

تأخير وقت الفصل لحماية شبكة الأرضي

مثال:

نريد تشغيل القاطع على 500 أمبير

إذا ضبطنا العيار (  $I_o$  ) على 0.8

فإن قيمة  $I_o$  تساوي 504 أمبير

$$I_o \times I_n$$

$$504A = 630 \times 0.8$$

فإذا ضبطنا العيار (  $I_r$  ) على 0.85

فإن تيار الفصل الحراري يساوي 382.5 أمبير

$$I_r \times I_o$$

$$428.4A = 504 \times 0.85$$

وإذا ضبطنا العيار (  $t_r$  ) على 4

فإن القاطع سوف يفصل بعد 4 ثواني بعد ارتفاع

تيار الفصل الحراري إلى الحد المظبوط عليه

وإذا ضبطنا العيار (  $I_{sd}$  ) على 5

فان تيار الفصل المغناطيسي يساوي 2520 أمبير

$$I_{sd} \times I_r$$

$$2520A = 504 \times 5$$

وإذا ضبطنا العيار (tsd) على 0.3 off

حيث ان 0.3 off يساوي حسب الجدول المرفق  
320 ملي ثانية

ملاحظة هامة

الشركة المصنعة توصي بأن يكون الضبط على on

فاذا ضبطنا العيار (li) على 6 فان تيار الفصل  
المغناطيسي الفوري يساوي 3024 أمبير

$$3024A = 504 \times 6$$

ملاحظة

يجب ان يكون ضبط (li) أعلى من ضبط (Isd)

وإذا ضبطنا العيار (lg) على 0.6

فان تيار التسريب في شبكة الأرضي يساوي  
302.4 أمبير

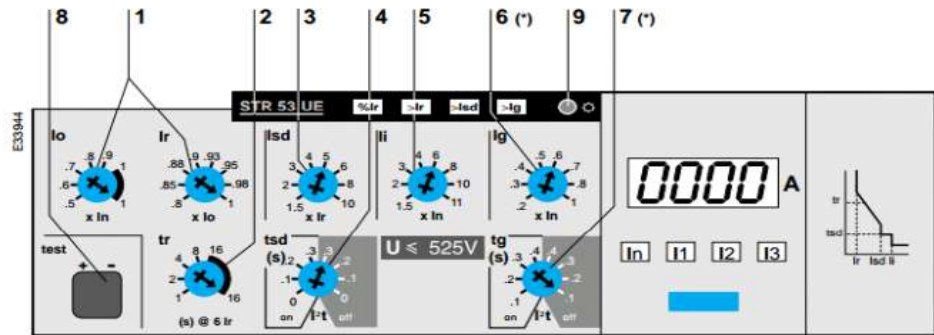
$$302.4 = 504 \times 0.6$$

واذا ضبطنا العيار ( tg ) على 0.1 off  
حيث ان 0.1 off يساوي حسب الجدول المرفق  
140 ملي ثانية





# STR53UE ( $U \leq 525 \text{ V}$ ) and STR53SV ( $U > 525 \text{ V}$ ) electronic trip units



## Protection

The protection functions may be set using the adjustment dials.

### Overload protection

Long-time protection with adjustable threshold and tripping delay:

- $I_o$  base setting (6-position dial from 0.5 to 1)
- $I_r$  fine adjustment (8-position dial from 0.8 to 1).

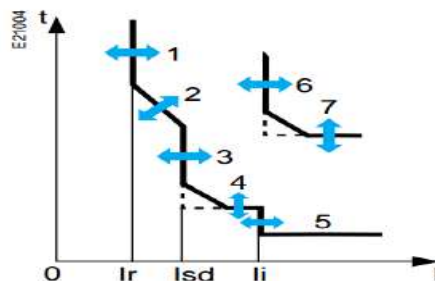
### Short-circuit protection

Short-time and instantaneous protection:

- short-time protection with adjustable pick-up and tripping delay, with or without constant  $I^2t$
- instantaneous protection with adjustable pick-up.

### Protection of the fourth pole

On four-pole circuit breakers, neutral protection is set using a three-position switch to 4P 3d (neutral unprotected), 4P 3d + N/2 (neutral protection at  $0.5 I_n$ ) or 4P 4d (neutral protection at  $I_n$ ).



- 1 long-time threshold (overload protection)
- 2 long-time tripping delay
- 3 short-time pick-up (short-circuit protection)
- 4 short-time tripping delay
- 5 instantaneous pick-up (short-circuit protection)
- 6 optional earth-fault pick-up
- 7 optional earth-fault tripping delay
- 8 test connector
- 9 battery and lamp test pushbutton

## Earth-fault protection (T) (see the “Options for the STR53UE electronic trip unit” section on the following pages).

With the earth-fault option (T) on the STR53UE electronic trip unit, an external neutral sensor can be installed (situation for a three-pole circuit breaker in a distribution system with a neutral). Available ratings of external neutral sensors: 150, 250, 400, 630 A.

## قاطع مقولب ماركة ABB تياره الاسمي 250A

قابل للتعبير

يحتوي على اربع عيارات وهي

العيار الأول (L)

وهو عيار تيار الفصل الحراري (load over)

الرمز ( I1 )

وهو لضبط تيار الفصل الحراري

الرمز ( t1 )

وهو لضبط توقيت تأخير الفصل الحراري

العيار الثاني ( S )

وهو عيار تيار الفصل المغناطيسي (short

circuit

الرمز ( I2 )

و هو لضبط تيار الفصل المغناطيسي

الرمز ( t2 )

وهو لضبط تأخير الفصل المغناطيسي

العيار الثالث ( I )

وهو لضبط الفصل المغناطيسي الفوري الانتقائي

الرمز ( I3 )

وهو لضبط تيار الفصل المغناطيسي الفوري

الانتقائي

الرمز ( t3 )

وهو لضبط تأخير الفصل المغناطيسي الفوري

الانتقائي

العيار الرابع ( G )

وهو لضبط تيار التسرب الارضي

الرمز ( I4 )

وهو لضبط حساسية تيار التسرب الارضي

الرمز ( t4 )

لضبط تاخير الفصل من التسرب الأرضي

## كيفية ضبط عيار ( I1 ) للفصل الحراري

للعيار I1 أربع مفاتيح لها 15 وضعية و كل وضعية لها قيمة معينة

واعداده قيمة الوضعية المختارة ضرب التيار التشغيلي In

$$(\Sigma +0.4) \times I1 = In$$

## كيفية ضبط العيار ( t1 )

للعيار t1 مفتاحان ولهما 4 وضعيات لكل وضعية قيمة معينة

## كيفية ضبط عيار ( I2 ) للفصل المغناطيسي

للعيار I2 ثلاث مفاتيح ولها 8 وضعيات لكل وضعية قيمة معينة

واعداده قيمة الوضعية المختارة ضرب التيار

التشغيلي In

(  $\Sigma$  ) x I2=In

كيفية ضبط العيار ( t2 )

للعيار t2 ثلاث مفاتيح

للمفتاحان الأول والثاني 4 وضعيات لكل وضعية  
قيمة معينة

وللمفتاح الثالث وضعيتان :

الوضعية الأولى الفصل المغناطيسي دون زمن  
تأخير

الوضعية الثانية الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

كيفية ضبط العيار ( I3 ) للفصل المغناطيسي

الفوري الانتقائي

للعيار ( I3 ) ثلاث مفاتيح ولها 8 وضعيات لكل  
وضعية قيمة معينة

واعداده قيمة الوضعية المختارة ضرب التيار

التشغيلي In

$$(\Sigma) \times I3 = In$$

ملاحظة مهمة

يجب ان يكون إعداد العيار ( I3 ) اكبر من إعداد العيار ( I2 )

كيفية ضبط العيار ( I4 ) وهو لضبط حساسية تيار التسرب الأرضي

للعيار ( I4 ) ثلاث مفاتيح ولها 8 وضعيات ولكل وضعية قيمة معينة

واعداده قيمة الوضعية المختارة ضرب التيار

التشغيلي In

$$(\Sigma) \times I4 = In$$

كيفية ضبط العيار ( t4 )

للعيار t4 مفتاحان ولهما 4 وضعيات لكل وضعية

قيمة معينة

كيفية ضبط عيار حماية النيوترال (N)

للعيار مفتاحان:

المفتاح الاول وله وضعيتان:

الوضع الاول off

النيوترال بدون حماية

الوضع الثاني on

النيوترال بحماية

المفتاح الثاني ايضا له وضعيتان :

الوضع الأول 50 %

النيوترال بنصف حماية


الوضع الثاني 100%

النيوترال بحماية كاملة

## Protection function

 <b>CANNOT BE EXCLUDED</b>	Against <b>overload</b> with inverse long time delay and trip characteristic according to a time dependent curve ( $I_t = \text{constant}$ )	
 <b>CAN BE EXCLUDED</b>	Against <b>short-circuit</b> with inverse short time delay and trip characteristic with dependent time ( $I_t = \text{constant}$ ) or independent time	 
 <b>CAN BE EXCLUDED</b>	Against <b>short-circuit</b> with adjustable <b>instantaneous</b> trip	
 <b>CAN BE EXCLUDED</b>	Against <b>earth fault</b> with short inverse time delay and trip characteristic according to a dependent time curve ( $I^2t = \text{constant}$ )	

## SACE PR212/P electronic release, functions LSI or LSIG

<b>Protection L</b> Against overload	<b>Protection S</b> Against short-circuit with delayed trip	<b>Protection I</b> Against short-circuit with instantaneous trip	<b>Protection G</b> Against earth fault
			
	Socket for Test SACE TT1 Test unit	selection for electronic or manual setting	dip-switch for setting the neutral
			Socket for connection of SACE PR010/T Test unit



## التعرف على وحدة التحكم والحماية Micrologic



تستخدم وحدات التحكم والحماية Micrologic  
مع أنواع القواطع طراز NS compact وذلك  
من 630 أمبير ولغاية 3200 أمبير



تنقسم وحدة التحكم والحماية Micrologic

من حيث عدد الحماية الى أربع أنواع :

2.0

5.0

6.0

7.0

النوع 2.0 :

يحتوي على حمايتين اساسيتين

الحماية من الحمولة الزائدة load over  
والحماية من الشورت سيركت circuit short  
و يحتوي على ثلاث عيارات

وهي : ( lsd tr lr )

النوع 5.0 :

يحتوي على الامكانية الانتقائية في الحماية  
ويحتوي على خمس عيارات  
وهي : ( li tsd lsd tr lr )

النوع 6.0 :

يحتوي على الامكانية الانتقائية في الحماية  
والحماية ضد عطل شبكة الأرضي  
ويحتوي النوع 6.0 على سبع عيارات  
وهي : ( tg lg li tsd lsd tr lr )

## النوع 7.0:


يحتوي على الامكانية الانتقائية في الحماية  
والحماية ضد التسريب الأرضي

ويحتوي النوع 7.0 على سبع عيارات

وهي: (  $t\Delta$   $I\Delta n$   $I_i$   $t_{sd}$   $I_{sd}$   $t_r$   $I_r$  )

05128063

# Micrologic 2.0



X: type of protection

- 2 for basic protection
- 5 for selective protection
- 6 for selective + earth-fault protection
- 7 for selective + earth-leakage protection.

Y: version number  
Identification of the control-unit generation.  
"0" signifies the first generation.

Z: type of measurement

- A for "ammeter"
- P for "power meter"
- H for "harmonic meter"
- no indication = no measurements.

Discovering your control unit

All Compact NS800-3200 and Masterpact NT and NW circuit breakers are equipped with a Micrologic control unit that can be changed on site. Control units are designed to protect power circuits and connected loads.

Identifying your control unit Designations

All circuit breakers

N

Micrologic 2.0 A



X: 1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

Y: 1  
Ide  
"0"

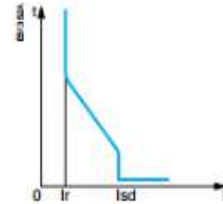
Z: 1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

X: type of protection  
c 2 for basic protection  
c 5 for selective protection  
c 6 for selective + earth-fault protection  
c 7 for selective + earth-leakage protection

Y: version number  
identification of the control-unit generation.  
"0" signifies the first generation.

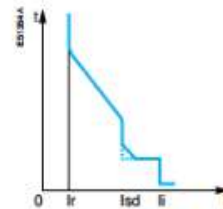
Z: type of measurement  
c A for "ammeter"  
c P for "power meter"  
c H for "harmonic meter"  
c no indication: no measurements

Micrologic 2.0 A: basic protection and ammeter



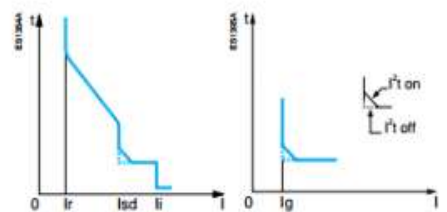
Long time + Instantaneous

Micrologic 5.0 A: selective protection and ammeter



Long time + Short time + Instantaneous

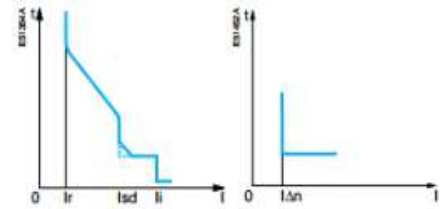
Micrologic 6.0 A: selective + earth-fault protection and ammeter



Long time + Short time + Instantaneous

Earth-fault protection

Micrologic 7.0 A: selective + earth-leakage protection and ammeter



Long time + Short time + Instantaneous

Earth-leakage protection

وتنقسم وحدة التحكم والحماية Micrologic من  
حيث القياسات الى أربع انواع :

A=ammeter

meter P=power

meter H=harmonic

indication no



Ammeter  
Trip Unit

Power  
Trip Unit

Harmonic  
Trip Unit

## النوع A:

يحتوي على امميتر

وينقسم الى نوعين ( A و E )

يمكنها عرض التيار في كل صورة مثل التيار المار في الفازات وتيار الأرضي وتيار التسريب الأرضي

كما توضح أقصى قيم وصل اليها كل تيار

وهي مزودة بمبين للأعطال ويمكن الضبط للأمبير و الزمن بسهولة

## النوع P:

يحتوي على باور ميتر

بجانب توافر الميزات السابقة فانه بالامكان استعراض الجهد والقدرة الفعالة والغير فعالة و الظاهرية والطاقة والتردد

كما يمكن ان تقوم بحجب وتخفيف الأحمال اعتمادا على التيار او القدرة

تقوم هذه الوحدات بتسجيل الأعطال بالوقت و

## التاريخ ونوع العطل

تقوم بأعطاء اشارة عند ارتفاع او انخفاض وتقوم  
ببيان انعكاس الفازات او اتجاه سريان القدرة

### النوع H:

يحتوي على هارمونيك ميتر

بجانب توافر الميزات السابقة في كل من الطرازين  
P A فهي تعطي قيم دقيقة للتوافقيات ومدى تأثيرها  
على شكل الموجات الكهربائية

### النوع indication no:

لا يحتوي على امميتر



# ... A E P

2.0



5.0



6.0



7.0



## طريقة ضبط وحدة الحماية والتحكم Micrologic

### طريقة ضبط النوع 2.0A

لنفرض مثلاً

تم ضبط العيار (Ir) على 0.7

وظبط العيار (Isd) على 3

وظبط العيار (tr) على 1

$$In=2000A$$

التيار الأسمي للقاطع

$$Ir=0.7 \times In=1400A$$

تيار الفصل الحراري

$$Isd=3 \times Ir=4200A$$

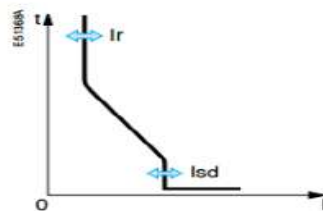
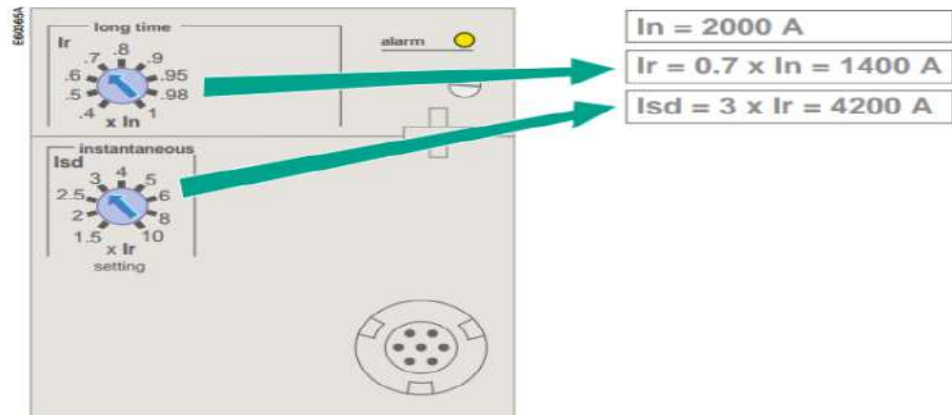
تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

$$tr=1 \text{ second}$$

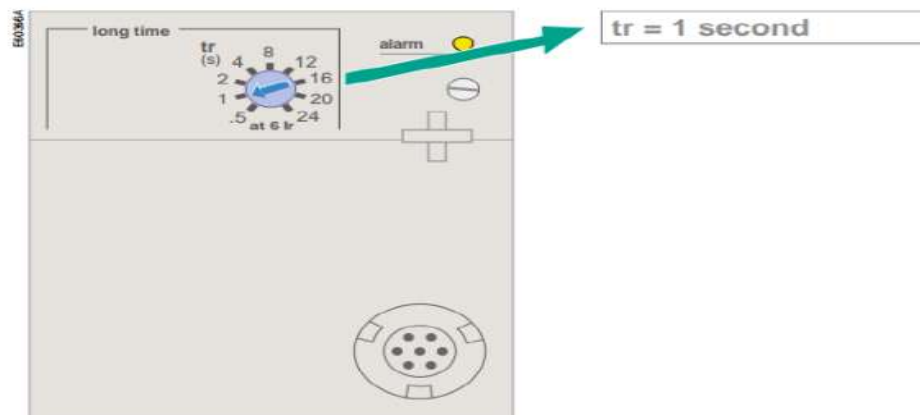
# زمن تأخير الفصل الحراري 1 ثانية

## Setting the Micrologic 2.0 A control unit

### Set the threshold values



### Set the tripping delay



## طريقة ضبط النوع 5.0A

لنفرض مثلاً

تم ضبط العيار (  $I_r$  ) على 0.7

وظبط العيار (  $I_{sd}$  ) على 2

وظبط العيار (  $I_l$  ) على 3

وظبط العيار (  $t_r$  ) على 1

وظبط العيار (  $t_{sd}$  ) على 0.2

$$I_n=2000A$$

التيار الأسمي للقاطع

$$I_r=0.7 \times I_n=1400A$$

تيار الفصل الحراري

$$I_{sd}=2 \times I_r=2800A$$

تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

$$I_i = 3 \times I_n = 6000A$$

تيار الفصل المغناطيسي الفوري

$$t_r = 1 \text{ second}$$

زمن تأخير الفصل الحراري 1 ثانية

$$t_{sd} = 0.2 \text{ second}$$

زمن تأخير الفصل المغناطيسي 20 ملي ثانية

# Setting the Micrologic 5.0 A control unit

## Set the threshold values

**long time**  
 $I_r$  dial: 0.7  
 $x I_n$

**short time**  
 $I_{sd}$  dial: 2  
 $x I_r$  setting

**instantaneous**  
 $I_i$  dial: 3  
 $x I_n$

alarm

$I_n = 2000 \text{ A}$   
 $I_r = 0.7 \times I_n = 1400 \text{ A}$   
 $I_{sd} = 2 \times I_r = 2800 \text{ A}$   
 $I_i = 3 \times I_n = 6000 \text{ A}$


## Set the tripping delay

**long time**  
 $t_r$  (s) dial: 1  
at 6  $I_r$

**short time**  
 $t_{sd}$  (s) dial: 0.2  
delay

alarm

$t_r = 1 \text{ second}$   
 $t_{sd} = 0.2 \text{ seconds}$

$I^2t$  on   $I^2t$  off

## طريقة ضبط النوع 6.0A

لنفرض مثلاً

تم ضبط العيار (Ir) على 0.7

وظبط العيار (Isd) على 2

وظبط العيار (Ii) على 3

وظبط العيار (Ig) على B

وظبط العيار (tr) على 1

وظبط العيار (tsd) على 0.2 on

وظبط العيار (tg) على 0.2 on

$$I_n = 2000A$$

التيار الأسمي للقاطع

$$I_r = 0.7 \times I_n = 1400A$$

تيار الفصل الحراري

$$I_{sd} = 2 \times I_r = 2800A$$

تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

$$I_i = 3 \times I_n = 6000A$$

تيار الفصل المغناطيسي الفوري

$$A \ B - I_g = 640$$

تيار عطل شبكة الأرضي

$$t_r = 1 \text{ second}$$

زمن تأخير الفصل الحراري 1 ثانية

$$t_{sd} = 0.2 \text{ second}$$

زمن تأخير الفصل المغناطيسي 20 ملي ثانية

$$\text{second } t_g = 0.2$$

زمن تأخير الفصل من التسرب في شبكة الأرضي

20 ملي ثانية



# Setting the Micrologic 6.0 A control unit

## Set the threshold values

**long time**  
 $I_r$  (rotary switch: .4, .5, .6, .7, .8, .9, .95, .98, 1)  
 $x I_n$

**short time**  
 $I_{sd}$  (rotary switch: 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10)  
 $x I_r$

**ground fault**  
 $I_g$  (rotary switch: A, B, C, D, E, F, G, H, I)

**alarm**

**test**

Calculation results:

- $I_n = 2000 \text{ A}$
- $I_r = 0.7 \times I_n = 1400 \text{ A}$
- $I_{sd} = 2 \times I_r = 2800 \text{ A}$
- $I_i = 3 \times I_n = 6000 \text{ A}$
- $B \rightarrow I_g = 640 \text{ A}$

## Set the tripping delay

**long time**  
 $t_r$  (s) (rotary switch: .5, 1, 2, 4, 8, 12, 16, 20, 24)  
 at  $6 I_r$

**short time**  
 $t_{sd}$  (s) (rotary switch: .1, .2, .3, .4)  
 on  $I^2t$  off


**ground fault**  
 $t_g$  (s) (rotary switch: .1, .2, .3, .4)  
 on  $I^2t$  off

**alarm**

**test**

Calculation results:

- $t_r = 1 \text{ second}$
- $t_{sd} = 0.2 \text{ seconds}$
- $t_g = 0.2 \text{ seconds}$

$I^2t$  on   $I^2t$  off

## طريقة ضبط النوع 7.0A

لنفرض مثلاً

تم ضبط العيار (  $I_r$  ) على 0.7

وظبط العيار (  $I_{sd}$  ) على 2

وظبط العيار (  $I_i$  ) على 3

وظبط العيار (  $I_{\Delta n}$  ) على 1

وظبط العيار (  $t_r$  ) على 1

وظبط العيار (  $t_{sd}$  ) على 0.2 on

وظبط العيار (  $t_{\Delta}$  ) على 140 ms

$$I_n = 2000A$$

التيار الأسمي للقاطع

$$I_r = 0.7 \times I_n = 1400A$$

تيار الفصل الحراري

$$I_{sd} = 2 \times I_r = 2800A$$

تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير

$$I_i = 3 \times I_n = 6000A$$

تيار الفصل المغناطيسي الفوري

$$I_{\Delta n} = 1A$$

تيار التسرب الأرضي

$$t_r = 1 \text{ second}$$

زمن تأخير الفصل الحراري 1 ثانية

$$t_{sd} = 0.2 \text{ second}$$

زمن تأخير الفصل المغناطيسي 20 ملي ثانية

$$t_{\Delta} = 140 \text{ milli seconds}$$

زمن تأخير الفصل من التسرب الأرضي 140 ملي  
ثانية

# Setting the Micrologic 7.0 A control unit

## Set the threshold values

ES1420A

alarm

long time  
 $I_r$   
 .7 .8 .9  
 .6 .95  
 .5 .98  
 .4  $x I_n$

short time  
 $I_{sd}$   
 3 4 5  
 2.5 6  
 2 8  
 1.5  $x I_r$  10

instantaneous  
 $I_i$   
 6 8 10  
 4 12  
 3 15  
 2  $x I_n$  off

setting

$\Delta I_n$  (A)  
 3 5 7  
 2 10  
 1 20  
 .5 30

ground fault

test

- $I_n = 2000 \text{ A}$
- $I_r = 0.7 \times I_n = 1400 \text{ A}$
- $I_{sd} = 2 \times I_r = 2800 \text{ A}$
- $I_i = 3 \times I_n = 6000 \text{ A}$
- $\Delta I_n = 1 \text{ A}$

## Set the tripping delay

E6073A

alarm

long time  
 $t_r$  (s)  
 4 8 12  
 2 16  
 1 20  
 .5 24  
 at  $6 I_r$


short time  
 $t_{sd}$  (s)  
 .4 4 3  
 .3 2  
 .2 1  
 .1  
 on  $I^2t$  off  
 delay

$\Delta t$  (ms)  
 230 350  
 140 800  
 60

ground fault

test

- $t_r = 1 \text{ second}$
- $t_{sd} = 0.2 \text{ seconds}$
- $\Delta t = 140 \text{ milliseconds}$

$I^2t$  on   $I^2t$  off

التعرف على رموز عيارات القواطع المقولبة  
MCCB وطريقة ضبطها:

قاطع مقولب ماركة شنايدر تياره الأسمي  
3200/630 أمبير

قابل للتعبير بواسطة وحدة التحكم Micrologic  
7.0

يحتوي على سبع عيارات وهي :

1-العيار ( Ir )

لضبط قيم تيار الفصل الحراري

أي أمبير الفصل الحراري

وإعداده ضرب قيمة ( In ) التيار التشغيلي للقاطع

2- الرمز ( tr )

ضبط توقيت تأخير الفصل الحراري

3-الرمز ( Isd )

تيار الفصل المغناطيسي بزمن تأخير  
و هو مضاعف إعداد  $I_r$  غالبًا ما يتراوح بين 1.5  
إلى 10 أضعاف تيار  $I_r$

#### 4-الرمز ( tsd )

ظبط زمن تأخير الفصل المغناطيسي

#### 5-الرمز ( li )

تيار الفصل المغناطيسي الفوري  
وإعدادة ضرب التيار التشغيلي للقاطع ( In )  
يجب أن يكون إعداد li أعلى من إعداد Isd

#### 6-الرمز ( IΔn )

ظبط حساسية الحماية من التسرب الأرضي

#### 7-الرمز ( tΔ )

تأخير وقت الفصل للحماية من التسرب الأرضي

مثال:

التيار التشغيلي للقاطع 1000 أمبير  
فاذا ضبطنا العيار ( Ir ) على 0.95  
فان تيار الفصل الحراري يساوي 950 أمبير

$$I_r \times I_n$$

$$950A = 1000 \times 0.95$$

واذا ضبطنا العيار ( tr ) على 1

فان القاطع سوف يفصل بعد 1 ثانية بعد ارتفاع تيار  
الفصل الحراري الى الحد المظبوط عليه وهو 950  
أمبير

واذا ضبطنا العيار ( Isd ) على 4

فان تيار الفصل المغناطيسي يساوي 3800 أمبير

$$I_{sd} \times I_r$$

$$3800A=950\times 4$$

وإذا ضبطنا العيار ( tsd ) على 0.3 on

حيث ان 0.3 on يساوي حسب الجدول المرفق

0.3 تساوي 230 ملي ثانية

$$230ms=0.3 \text{ tsd}$$

فاذا ضبطنا العيار ( li ) على 4 فان تيار الفصل

المغناطيسي الفوري يساوي 4000 أمبير

$$li \times ln$$

$$4000A=1000\times 4$$

ملاحظة

يجب ان يكون ضبط ( li ) أعلى من ضبط ( lsd )

وإذا ضبطنا العيار (  $I\Delta n$  ) على 1

فان تيار التسريب يساوي 1 أمبير

$$1A=1 I\Delta n$$





Compact NS800L.

واذا ضبطنا العيار (  $t \Delta$  ) على 60 فان زمن الفصل في التسريب الارضي يساوي 60 ملي ثانية

$$t\Delta 60 = 60\text{ms}$$

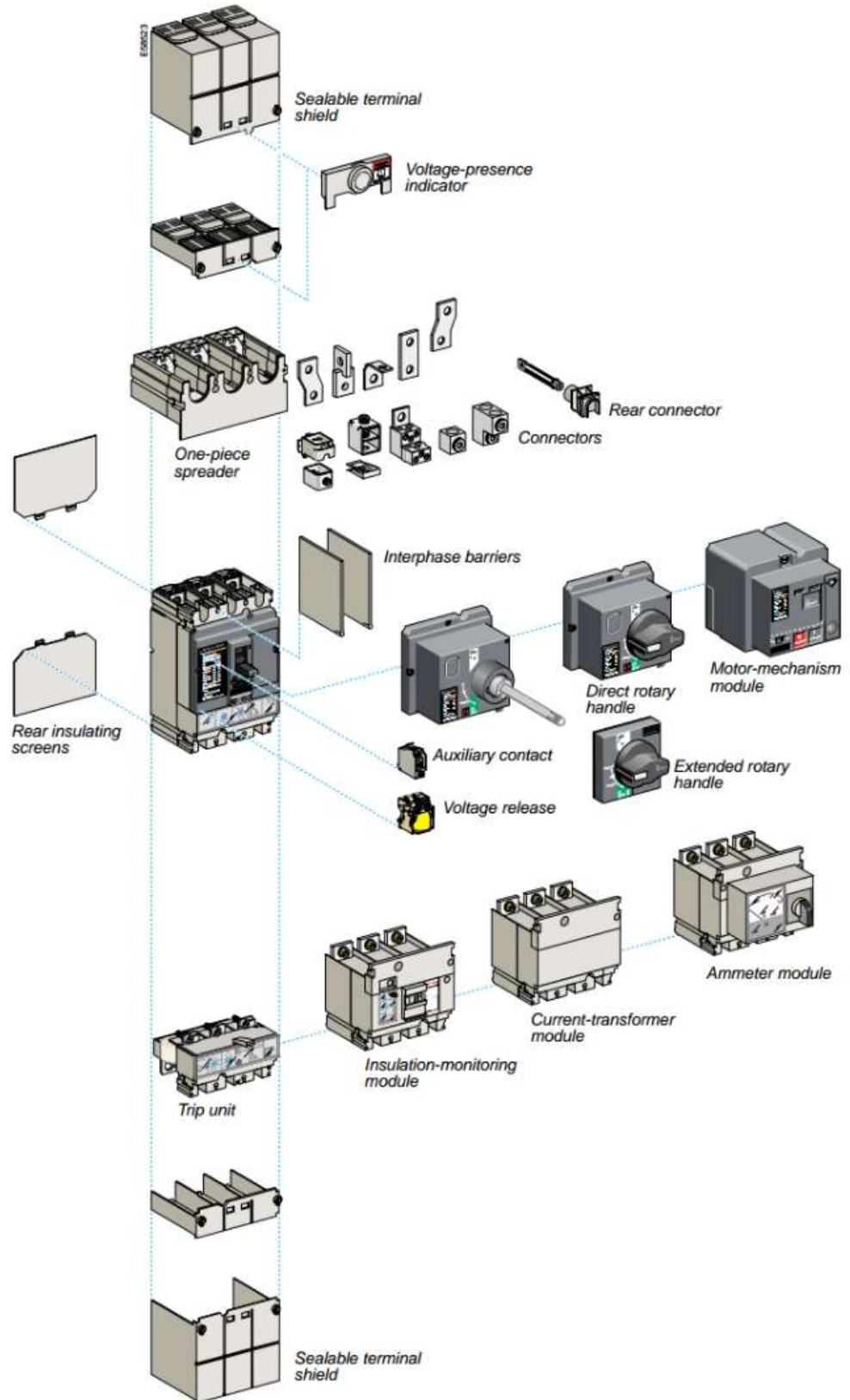
PB104843.eps

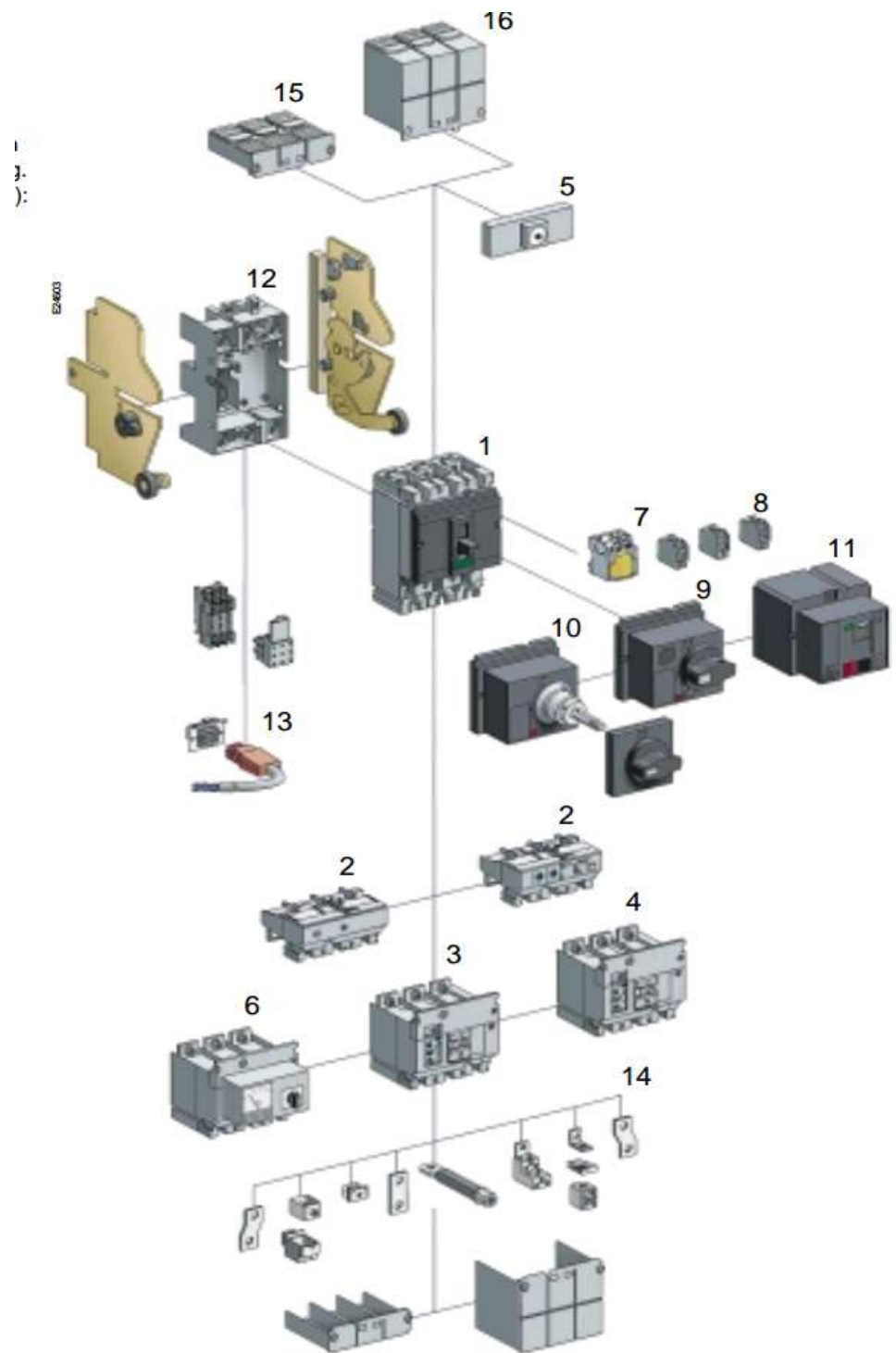


Compact NS2000H.



# الوحدات الملحقة بالقواطع المقولبة mccb





- 1** Breaking unit
- 2** Trip units or control units
- 3** Vigi earth-leakage protection module
- 4** Insulation monitoring module
- 5** Voltage presence indicator
- 6** Ammeter module
- 7** MN and MX voltage releases
- 8** Multifunction auxiliary contact
- 9** Direct rotary handle
- 10** Extended rotary handle
- 11** Motor mechanism
- 12** Plug-in base
- 13** Connection of auxiliary circuits to plug-in base or withdrawable chassis
- 14** Connection accessories
- 15** Short terminal shields
- 16** Long terminal shields

## 1-القاطع المقولب القابل للإضافات



## 2- وحدات تحكم تضاف للقاطع بهدف التحكم بتياري الفصل الحراري والفصل المغناطيسي



### 3-وحدة الحماية من التسرب الأرض



### 4-وحدة مراقبة العزل





## 5- مؤشر تواجد الجهد ( لمبة بيان



## 6- وحدة امميتر تناظري

لقياس التيار على الثلاث فازات والنيوترال بواسطة  
مفتاح سلكتور



يوجد نوع أمميتراخر رقمي



7- ريليه تحكم وهو نوعين MN MX





8-نقاط مساعدة تستخدم في دوائر التحكم وهي

نوع واحد له أربعة استخدامات

SFV SDE SD OF



## 9- مقبض دوراني يركب مباشرة على القاطع



## 10- مقبض دوراني موسع امكانية تركيب المقبض على درفة لوحة التحكم

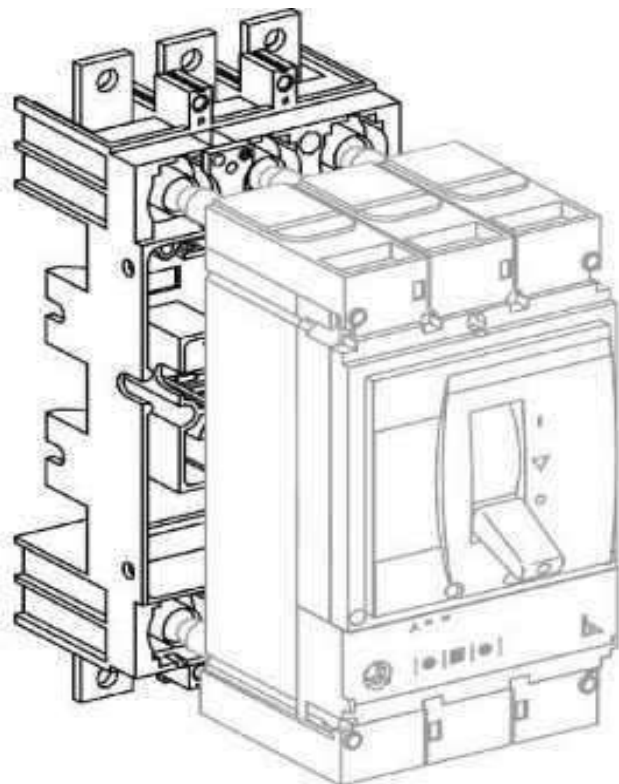


11- وحدة محرك امكانية تشغيل وفصل القاطع  
يدويا و اتوماتيكيا و امكانية ربط القاطع بأنظمة تحكم  
مثل BMS و PLC و ATS و غيرها

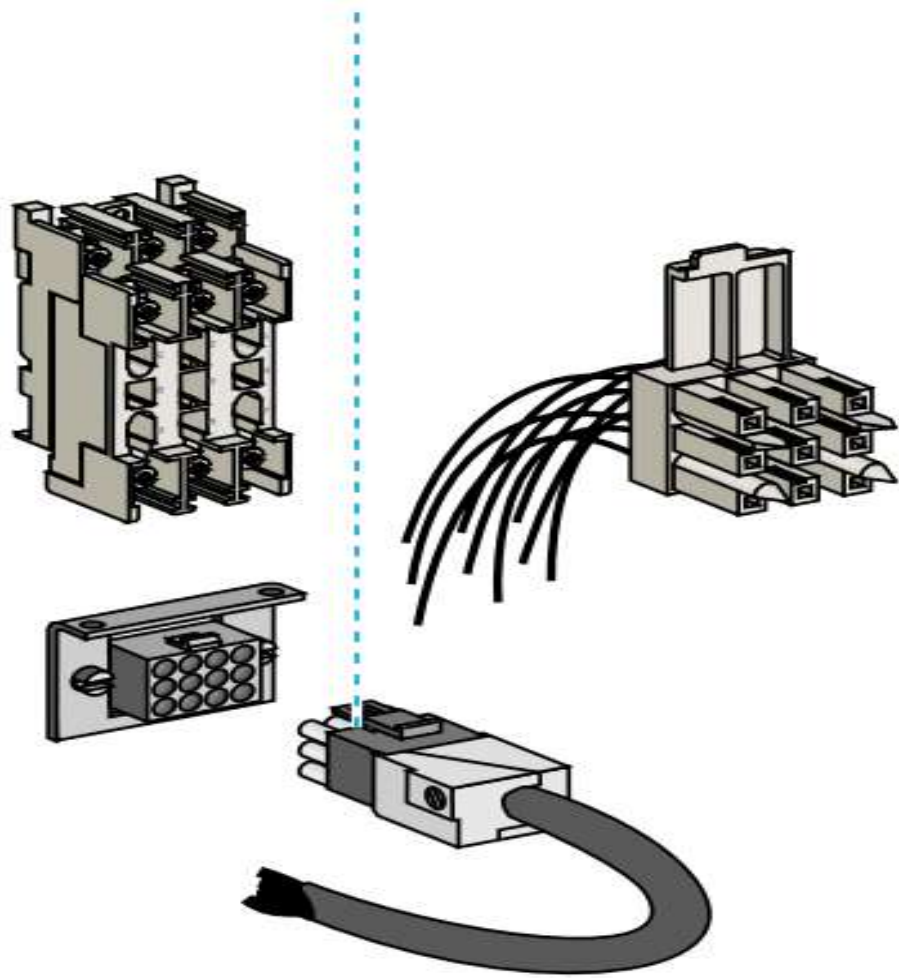


## 12-قاعدة توصيل مع الأطراف لامكانية تعشيق القاطع بالدائرة وسهولة اخراجه من الدائرة

**Schneider**  
Electric

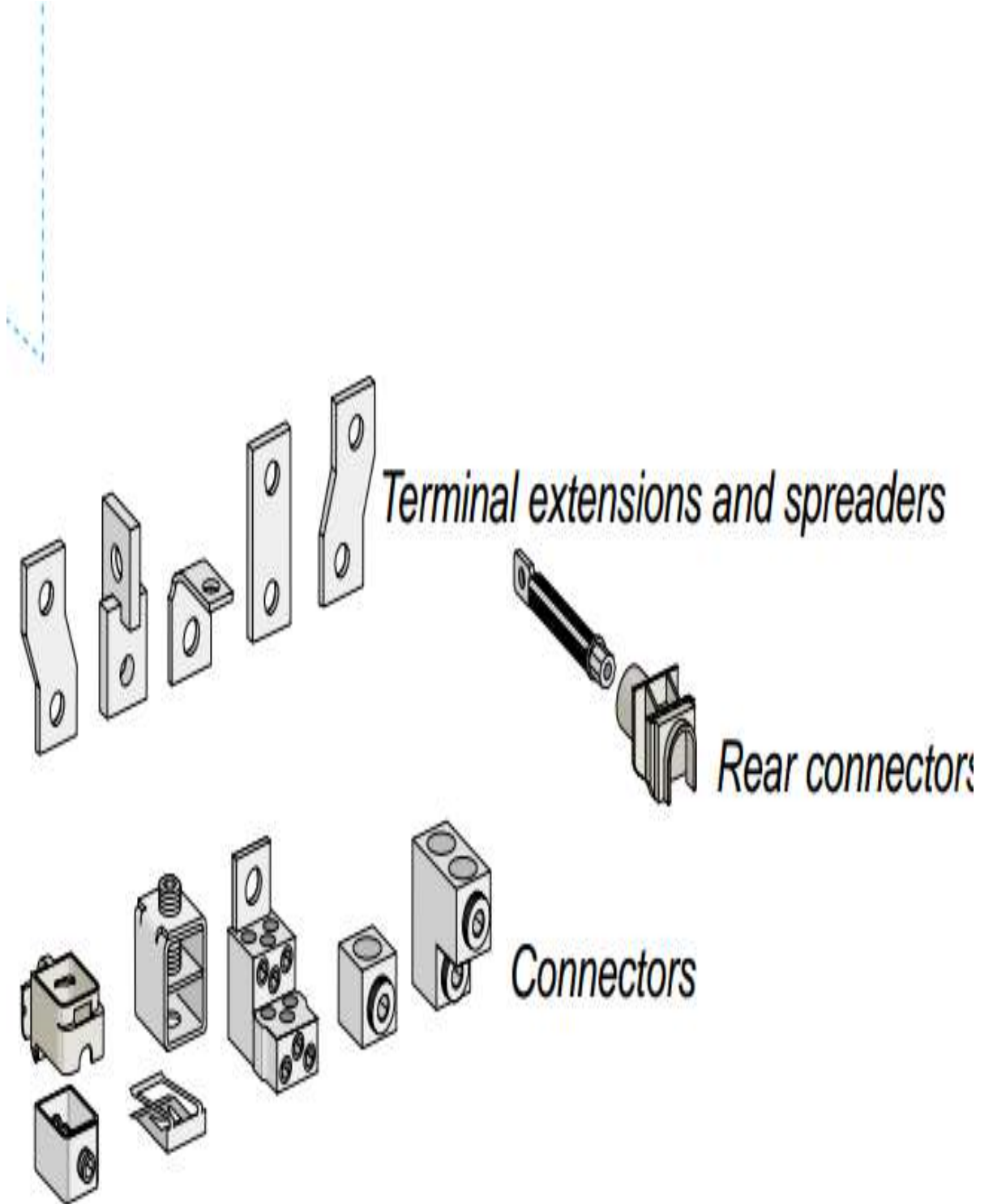


# 13-توصيل نقاط التحكم بقاعدة المكونات أو الهيكل القابل للسحب



*Control-wire  
connection  
on chassis*

# 14-الملحقات والاكسسوارات المساعدة في ربط الكابلات او البارات النحاسية





## 15-الدروع الواقية القصيرة

تستخدم للعزل بين أقطاب التوصيل فيما بينها  
وعزل الأقطاب عن المحيط الخارجي للحماية من

لامستها



16-الدروع الواقية الطويلة ايضا تستخدم للعزل و  
الحماية من الملامسة



توضيحات أكثر للوحدات المضافة الى القواطع  
المقولة:

وحدة الحماية من التسرب الأرض

وهي نوعين:

النوع الأول

يركب بجانب القاطع ويوصل توالي مع القاطع وهو  
للقواطع المقولة من 50 أمبير ولغاية 100

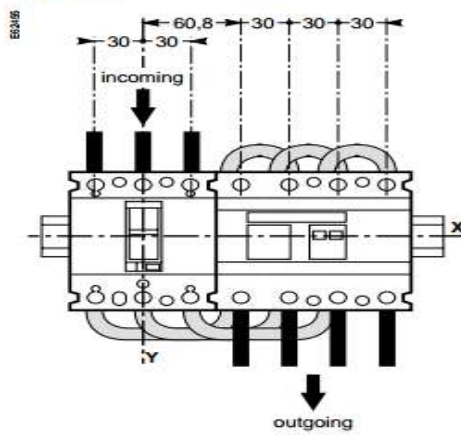




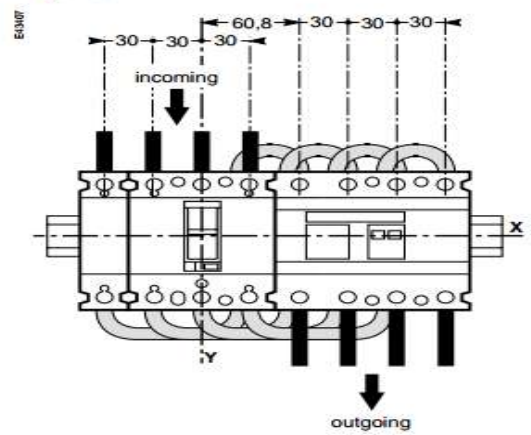
## Vigicom compact NSC and NSA

### Bottom connection

#### 3 poles

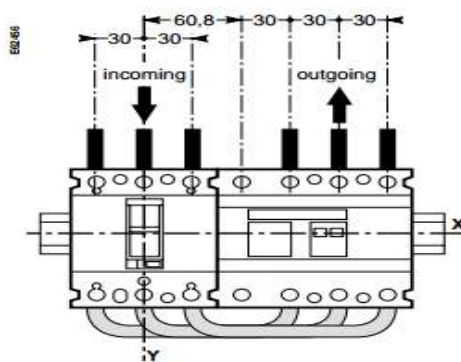


#### 4 poles

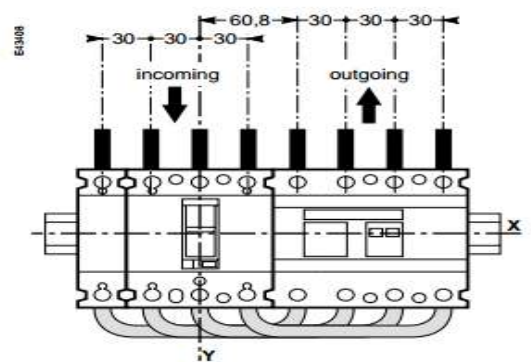


### Top connection

#### 3 poles



#### 4 poles



## النوع الثاني

يركب أسفل القاطع ويوصل مباشرة مع القاطع وهو للقواطع من 100 أمبير ولغاية 630 أمبير

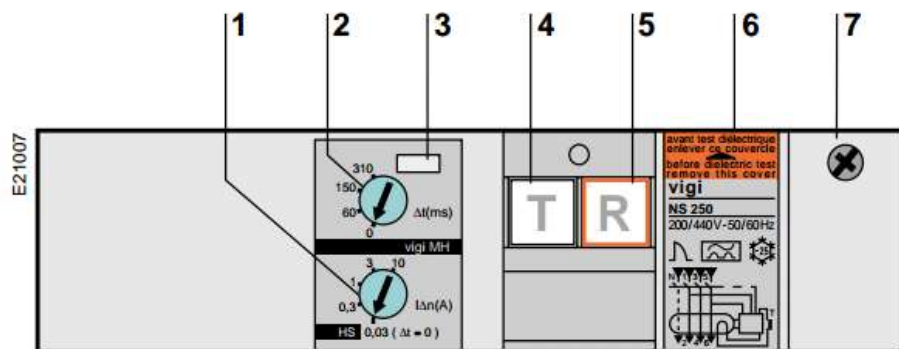




# التعرف على اعدادات الوحدة



Vigicompact NS250N



- 1 sensitivity setting
- 2 time-delay setting (for selective earth-fault protection)
- 3 lead-seal fixture for controlled access to settings
- 4 test button simulating an earth-fault for regular checks on the tripping function
- 5 reset button (reset required after earth-fault tripping)
- 6 rating plate
- 7 housing for SDV auxiliary contact

1- عيار ضبط الحساسية

2- عيار ضبط التأخير الزمني (لحماية انتقائية من الصدع الأرضي)

3- أداة تثبيت من الرصاص من أجل الوصول المتحكم به إلى الإعدادات

4 زر اختبار يحاكي خطأ الأرض لإجراء فحوصات منتظمة على وظيفة التعثر

5 زر إعادة الضبط (إعادة الضبط مطلوبة بعد خطأ التعثر)

6 تصنيف اللوحة

SDV 7 نقطة توصيل مساعدة



## يوجد نوع ثالث

يضاف الى القواطع المقولبة من 630 امبير ولغاية  
3200 امبير والتي يتم التحكم بها بواسطة وحدة  
التحكم Micrologic  
وهذا النوع هو ريليه الحماية من التسرب الأرضي

Earth-leakage protection is obtained by:

- installing a Micrologic 7.0 A control unit (Compact NS630b to 3200).
- using a Vigirex relay and separate sensors (all Compact circuit breakers).

### Circuit breakers equipped with a control unit offering integrated earth-leakage protection and an external rectangular sensor

#### Rated current (A)

630...1600

Compact NS630b to 1000 N/L  
NS1250 and 1600 N



1600...3200

Compact NS1600b to 3200



#### General circuit breaker characteristics

page A-12

Compact NS630b to 3200 circuit breakers are presented in the "Protection of distribution systems" section.

#### Accompanying control units

page A-22

Micrologic 7.0 A electronic control units offer earth-leakage protection as standard.

### Earth-leakage protection using a Vigirex relay

#### Earth-leakage relay



#### Separate toroids



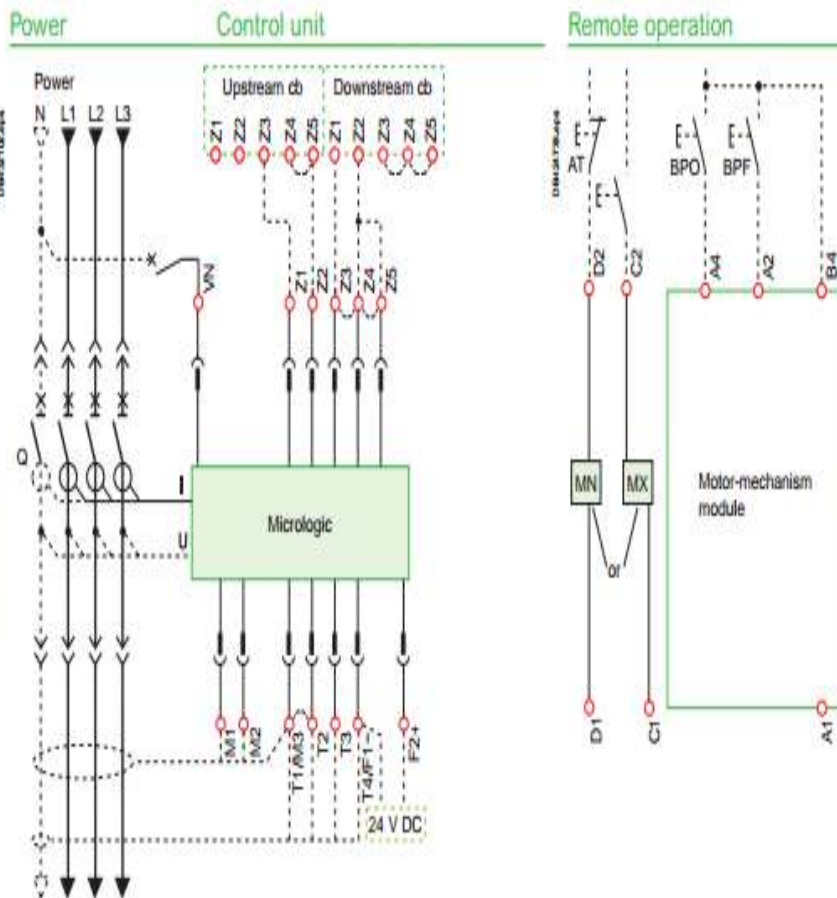
#### Rectangular sensors



# Compact NS630b to 1600 Fixed circuit breakers

The diagram is shown with circuits de-energised, all devices open, connected and charged and relays in the normal position.

D



## ريليه التحكم Unit Trip Shunt :

وهو عبارة عن ريليه يوضع داخل القاطع يمكن من خلاله فصل القاطع ويعمل بجهود مختلفة

وهو نوعين : MN MX





## نظرية عمل الريليه MX

هي عند تغذيته بالجهد يعمل ويجذب نقاط باور القاطع والذي يخرج من حالة الغلق إلى حالة التريب ولن يستطيع المشغل تشغيل القاطع في اي حال من الأحوال إلا عند فصل الجهد المسلط على الريليه

## نظرية عمل الريليه MN

هي عند قطع جهد التغذية عنه يعمل ويجذب نقاط باور القاطع والذي يخرج من حالة الغلق الى حالة التريب

ولن يستطيع المشغل تشغيل القاطع في أي حال من الأحوال إلا عند توصيل الجهد المسلط على الريليه

## Functions and characteristics

www.schneider-electric.com

## Electrical and mechanical accessories

### Compact NS1600b to 3200

A

Compact NS1600b to 3200 circuit breakers may be equipped with an MX shunt release, an MN undervoltage release or a delayed undervoltage release (MNR = MN + delay unit).



### Remote tripping

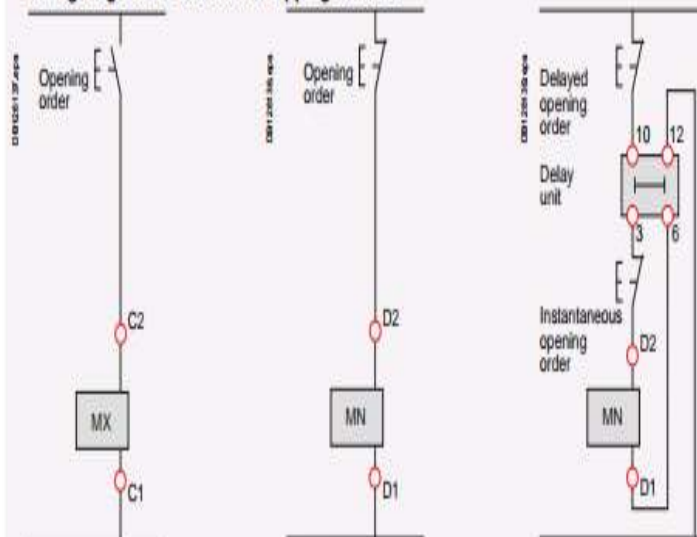
This function opens the circuit breaker via an electrical order. It is made up of:

- a shunt release 2<sup>nd</sup> MX
- or an undervoltage release MN
- or a delayed undervoltage release MNR = MN + delay unit.

These releases (2<sup>nd</sup> MX or MN) cannot be operated by the communication bus.

The delay unit, installed outside the circuit breaker, may be disabled by an emergency OFF button to obtain instantaneous opening of the circuit breaker.

#### Wiring diagram for the remote-tripping function



Voltage release 200 MV

النقاط المساعدة الخاصة بالقواطع المقولبة:

OF/SD/SDE/SDV

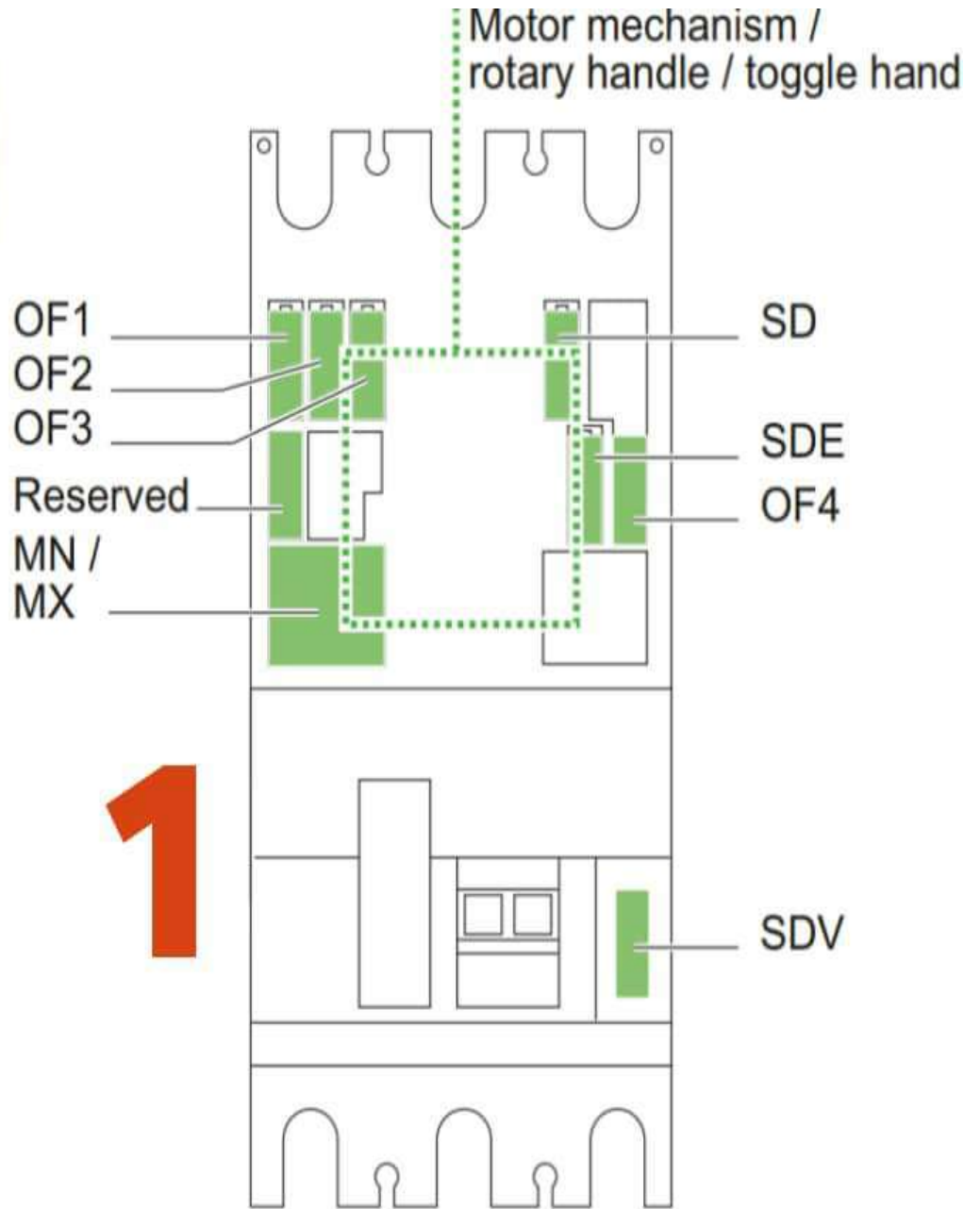


وظائف النقاط المساعدة في القاطع

أثناء التشغيل العادي أو بعد حدوث خطأ

يتوفر نوع واحد من النقاط المساعدة وتعمل مع  
جميع وظائف الإشارة المختلفة حسب موقع تركيبها  
بالقاطع :

DB423643.eps



OF

ولها اربع مواقع في القاطع ويرمز لها

OF4 OF3 OF2 OF1

و تشير إلى موضع مفتاح قاطع الدائرة هل هو مغلق  
ام مفتوح

SD

تشير إلى أن الدائرة تعثرت اي في وضع تريب  
بسبب:

زيادة الحمل

أو دائرة قصر

أو تسرب أرضي

أو خطأ أرضي

وهذه خاصة باي خطأ تم عمله من شخص عن  
طريق الضغط على مفتاح اختبار القاطع او اي خطأ  
كهربى

تعود نقطة المساعدة SD إلى وضعها الطبيعي  
(عدم تنشيط) عند إعادة ضبط قاطع الدائرة



## SDE

تشير إلى أن قاطع الدائرة قد تعثر ( تريب )  
بسبب:

الحمل الزائد

أو دائرة قصر

أو تسرب أرضي

أو خطأ الأرضي

تعود نقطة المساعدة SDE إلى وضعها الطبيعي  
( عدم تنشيط ) عند إعادة ضبط قاطع الدائرة

## SDV

تشير إلى أن قاطع الدائرة قد تعثر بسبب تسرب  
أرضي

تعود إلى حالة تنشيط عندما يتم إعادة تعيين الوظيفة  
الإضافية الحماية من التسرب الأرضي

تتوفر جميع النقاط المساعدة الإضافية المذكورة  
أعلاه أيضاً في إصدارات "منخفضة المستوى"  
قادرة على التحكم في الأحمال منخفضة الجهد (مثل  
التحكم PLC أو الدوائر الإلكترونية)

## Functions

### Breaker-status indications, during normal operation or after a fault

A single type of contact provides all the different indication functions:

- OF (ON/OFF) indicates the position of the circuit breaker contacts
- SD (trip indication) indicates that the circuit breaker has tripped due to:
  - an overload
  - a short-circuit
  - an earth fault (Vigi) or a ground fault (MicroLogic 6)
  - operation of a voltage release
  - operation of the "push to trip" button
  - disconnection when the device is ON.

The SD contact returns to de-energised state when the circuit breaker is reset.

- SDE (fault-trip indication) indicates that the circuit breaker has tripped due to:
  - an overload
  - a short-circuit
  - an earth fault (Vigi) or a ground fault (MicroLogic 6).

The SD contact returns to de-energised state when the circuit breaker is reset.

- SDV indicates that the circuit breaker has tripped due to an earth fault. It returns to de-energised state when the Vigi add-on is reset.

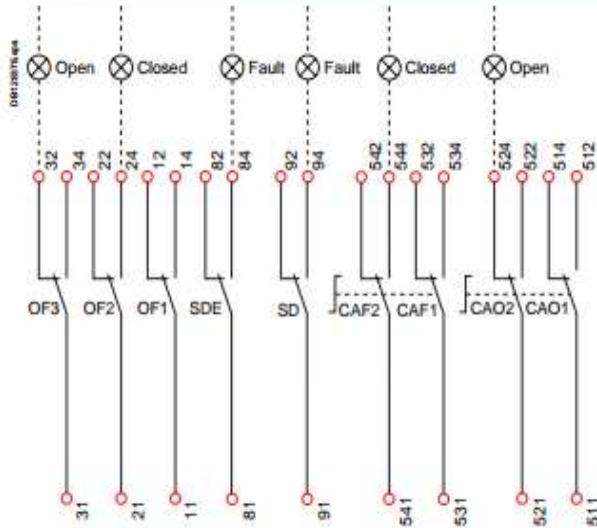
All the above auxiliary contacts are also available in "low-level" versions capable of switching very low loads (e.g. for the control of PLCs or electronic circuits).

# Electrical diagrams

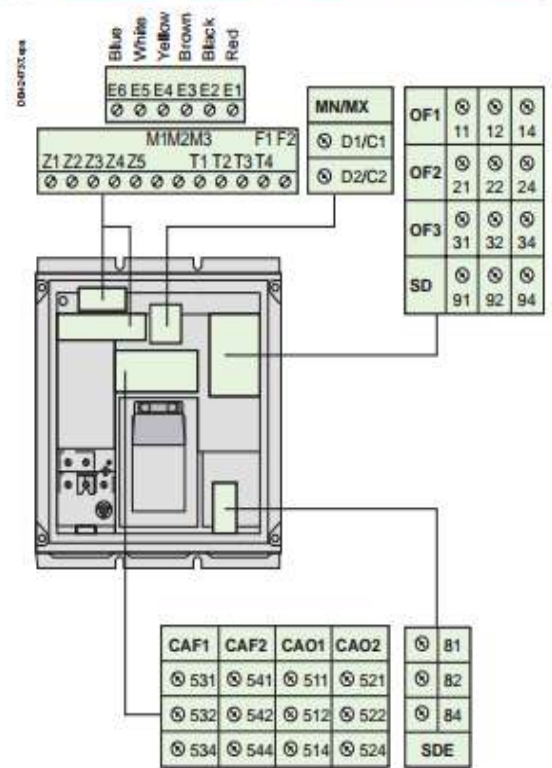
## Compact NS630b to 1600

### Fixed circuit breakers

#### Indication contacts



#### Terminal-block marking (manual operation)



#### Indication contacts

OF3 / OF2 / OF1: indication contacts

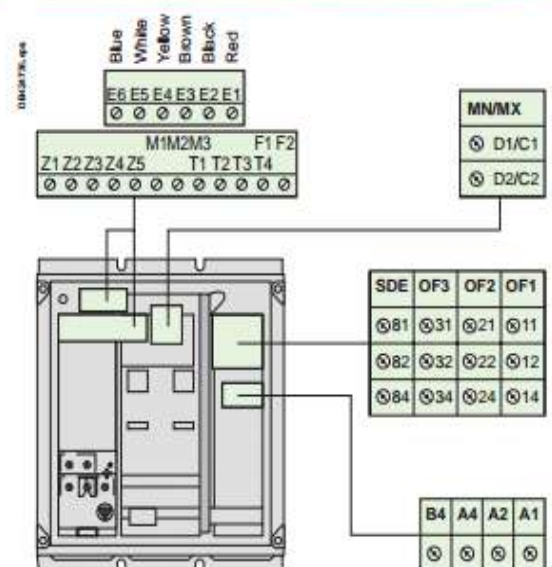
SDE: fault-trip indication contact (short-circuit, overload, earth fault)

SD: trip indication contact (manual operation)

CAF2/CAF1: early-make contact (rotary handle)

CAO2 / CAO1: early-break contact (rotary handle)

#### Terminal-block marking (electrical operation)



D

## وحدة المحرك الآلي Mechanism Motor

عند اضافة وحدة الموتور الآلي الى القاطع المقولب

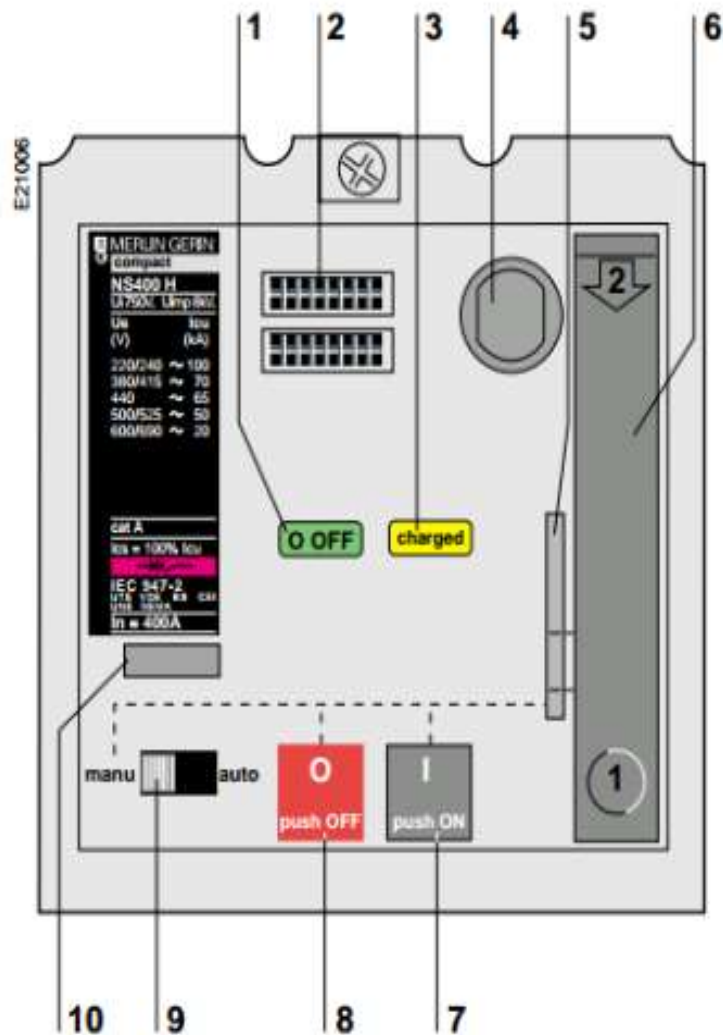


تصبح خصائص هذا القاطع مثل خصائص القاطع  
الهوائي ACB

مع امكانية تشغيله يدويا أو آليا  
من فوائد اضافة وحدة الموتور الآلي  
امكانية التحكم بالقاطع من خلال انظمة التحكم  
وامكانية استخدامها في دوائر ATS

أجزاء وحدة المحرك الآلي





- 1 contact position indicator (suitability for isolation)
- 2 outgoing-circuit identification labels
- 3 spring status indicator (charged, discharged)
- 4 locking device (keylock)
- 5 locking device (OFF position), using 1 to 3 padlocks, shackle diameter 5 to 8 mm, not supplied
- 6 manual spring-charging lever
- 7 I (ON) pushbutton
- 8 O (OFF) pushbutton
- 9 manual/auto mode selection switch. The position of this switch can be indicated remotely
- 10 operations counter (Compact NS400/630)

1- مؤشر موضع التلامس (ملاءمة العزل)

2- ملصقان لتعريف الدائرة الصادرة

3- مؤشر لحالة الزنبرك (مشحون ومفرغ)

4- جهاز قفل (قفل المفاتيح)

5- جهاز قفل (وضع إيقاف التشغيل) باستخدام 1

إلى 3 أقفال قطر القيد من 5 إلى 8 مم

6- ذراع شحن نابض يدوي

7- مفتاح بوش بوتن للتشغيل ( ON 1 )

8- مفتاح بوش بوتن للإيقاف ( OFF 0 )

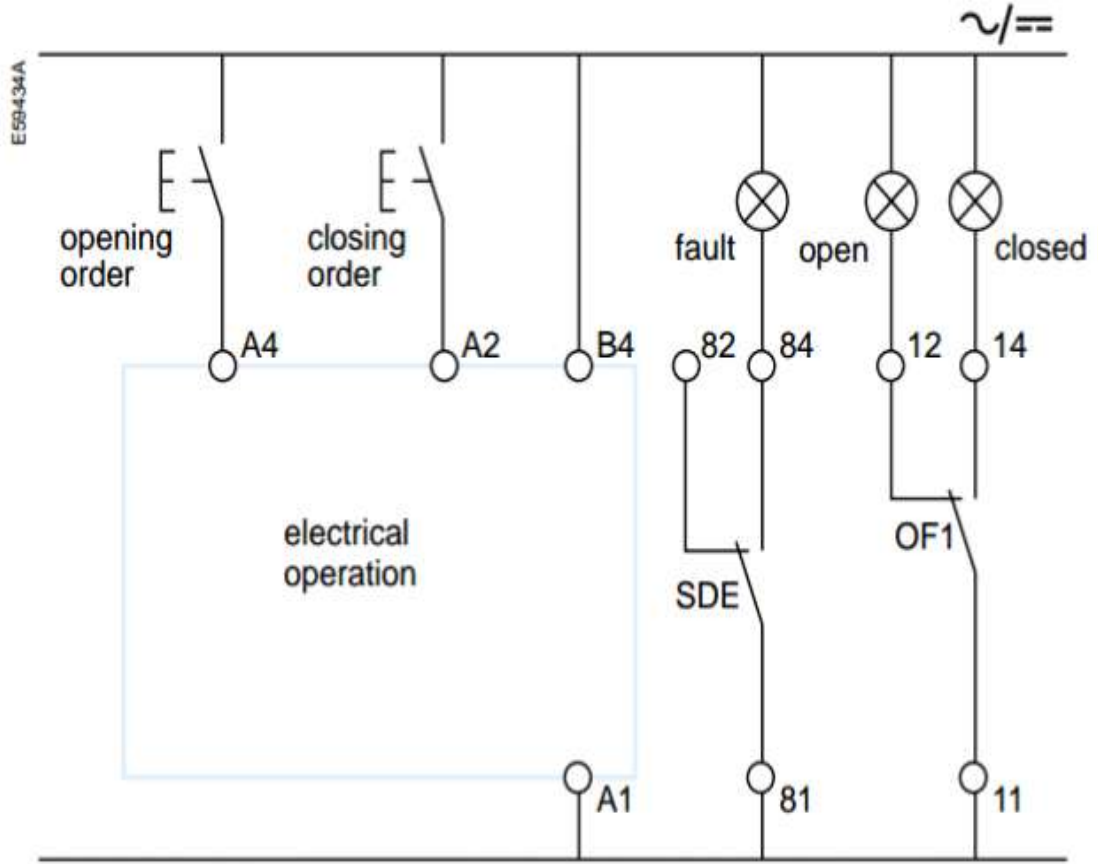
9- مفتاح تحديد الوضع اليدوي / التلقائي

يمكن الإشارة إلى موضع رمز التبديل

10- عمليات عداد (ضغط NS400 / 630)

نظرية عمل وحدة المحرك الآلي

يتم تغذية وحدة المحرك الآلي بالجهد المناسب من



خلال الأطراف A1 و B4

ويتم تغذيتها بواسطة مفتاح بوش بوتن للغلق من

خلال الطرف A2

ويتم تغذيتها بواسطة مفتاح بوش بوتن للفتح من

خلال الطرف A4

كما ويمكن تركيب نقاط مساعدة توصل الى لمبات



# بيان لمعرفة وضعية القاطع

فتركب النقطة OF1 لبيان وضع القاطع مغلق ام مفتوح

وتركب النقطة SDE لبيان وضع القاطع عند وقوع الخطأ (تريب)

كما ويمكن ربط الوحدة بجهاز الحاسوب لمعرفة أوضاع القاطع

## Functions and characteristics

## Source-changeover systems Remote-operated systems



Remote-operated source-changeover system

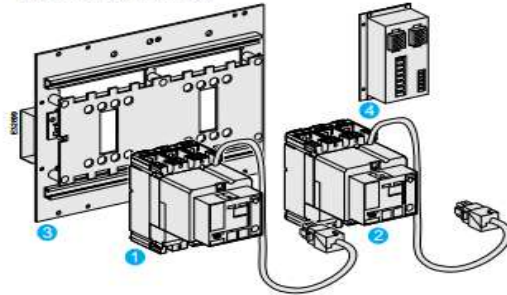


Auxiliary control plate

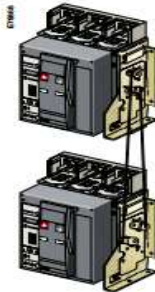
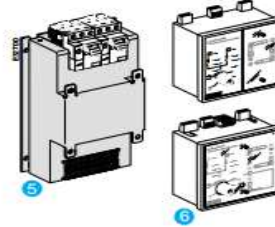


Controller

**Source-changeover system without a controller**  
In this case, the automatic-control system to initiate changeovers between the Normal and Replacement sources under predefined conditions must be provided by the installation designer.



**Source-changeover system with a controller**  
In this case, changeovers between the Normal and Replacement sources under predefined conditions are initiated by a Merlin Gerin controller.



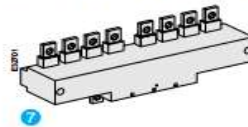
Compact NS630b to 1600 Interlocking by rods



Interlocking by cables

### Coupling accessory

This accessory may be used with the source-changeover system (with or without a controller) to facilitate connections.



7

